

9 ASEAN



Thinking and Learning Together
~Leadership Training in Japan~

IATSS International Association
of Traffic and Safety Sciences

IATSS FORUM

IATSSフォーラム事務局
〒510-0201 三重県鈴鹿市稲生町7992
TEL.059-370-0511 FAX.059-370-0505

IATSS Forum Office
7992 Ino-cho, Suzuka-shi, Mie, 510-0201, JAPAN
TEL.059-370-0511 FAX.059-370-0505

<http://www.iatssforum.jp/>

30th
Anniversary

IATSS FORUM



Contents

- 02 Greetings
ご挨拶
- 03 Congratulatory Message from Tun Dr. Mahathir,
4th Prime Minister of Malaysia
マレーシア元首相マハティール閣下ご祝辞
- 05 Commendation Award from the Foreign Minister 2015
平成27年度外務大臣表彰 賞状
- 06 Congratulatory Messages from 9 ASEAN Respective Embassies
ASEAN9カ国大使館ご祝辞
- 11 Congratulatory Messages from the Governor of Mie Prefecture
三重県知事ご祝辞
- 13 IATSS Forum Introduction
IATSSフォーラムについて
- 15 IATSS Forum Program
IATSSフォーラムプログラムについて
- 17 IATSS Forum Journey
IATSSフォーラムのあゆみ
- 27 Special Interview
with Tun Dr. Mahathir bin Mohamad and Dr. Yasuhei Oguchi
30周年記念対談
マレーシア元首相マハティール閣下×IATSS前会長小口氏
- 33 Message from the Alumni Members
同窓生の声
- 36 Alumni's Group Photographs (From 2006 till 2015)
同窓生グループ・フォト (2006~2015年)
- 39 IATSS Forum Closing Remarks
IATSSフォーラムからのご挨拶
- 41 The IATSS Forum's Vision 2015
IATSSフォーラムビジョン2015



Greetings - ご挨拶

On the Occasion of the 30th Anniversary of the Establishment of the IATSS Forum

The IATSS Forum was established in 1985 by Mr. Soichiro Honda, the founder of Honda Motor Co., Ltd., inspired by the former Malaysian Prime Minister Tun Dr. Mahathir's idea that "the source of future development of the ASEAN region lies in human resources development." The Forum was founded with the very aim of fostering leaders who will contribute to the future development of the ASEAN region. Despite numerous difficulties and challenges, this year marking its 30th anniversary the Forum has successfully executed various projects both in Japan and overseas, this year marking its 30th anniversary. Taking this opportunity, I would like to express our sincere gratitude to the lecturers, volunteers and many other people concerned who have supported the Forum's activities through these long years.



Over the past 30 years, globalization has progressed rapidly not only in the industrial world, but also in the social and environmental fields. Now, we are in an era when many problems can no longer be solved by individual nations. In the ASEAN region, economic integration is scheduled to start at the end of 2015. This integration will increasingly accelerate the movement of people, goods and capital across borders within the region.

In the academic world, there is a growing recognition that no single discipline can solely tackle the global issues we face today. Emphasizing the development of comprehensive and interdisciplinary knowledge, the Forum has encouraged participants to demonstrate a positive attitude of trying to learn, think and communicate actively and collaboratively, under the motto "Thinking and Learning Together." Now, to meet the needs of the times, in addition to providing opportunities to learn from the case study of Japan, the Forum provides a platform for participants to discuss diverse issues in ASEAN countries and Japan and collaboratively explore possible solutions. The Forum serves as a "place for co-creation of knowledge" to deepen mutual understanding. Since entering the 21st century, the Forum has reinforced its efforts to develop human resources who can function on the global stage. As part of such efforts, facilitation skills training has been incorporated in the program to enable participants to lead international and interdisciplinary meetings.

Since its inception, the Forum has produced about 950 alumni members who play active roles in various fields, including industry, public administration, and education. Through a solid network that spans many professions and generations, alumni members are working in close collaboration with one another in their own country and in the ASEAN region, producing many positive results.

In closing, I hope that all participants and alumni will play further active roles and make positive contributions to society in the ASEAN countries by making the most of what they have learned and acquired from the Forum.

President, IATSS Kazuhiko Takeuchi

IATSS Forum 設立 30 周年にあたって

IATSS フォーラムは、1985年、本田宗一郎氏が、マレーシアのマハティール元首相の提唱された「ASEAN発展の源泉は人材育成である」に共感され、ASEANの将来の発展に寄与するリーダーを育成すべく設立されました。その後、幾多の困難に遭遇しながらも、内外で事業を発展させ、設立30周年を迎えることができました。長年にわたりこの事業を支えて戴いた講師の先生方、ボランティアの皆さま、多くの関係者の方々に、心より感謝申し上げます。

この30年間に、産業のみならず、社会・環境分野でもグローバル化が急速に進展し、さまざまな課題に対して、もはや一国では対応が困難な時代となってきました。ASEANも、2015年末には経済統合が始まり、域内での人・物資・資金の動きが、益々加速されることになります。

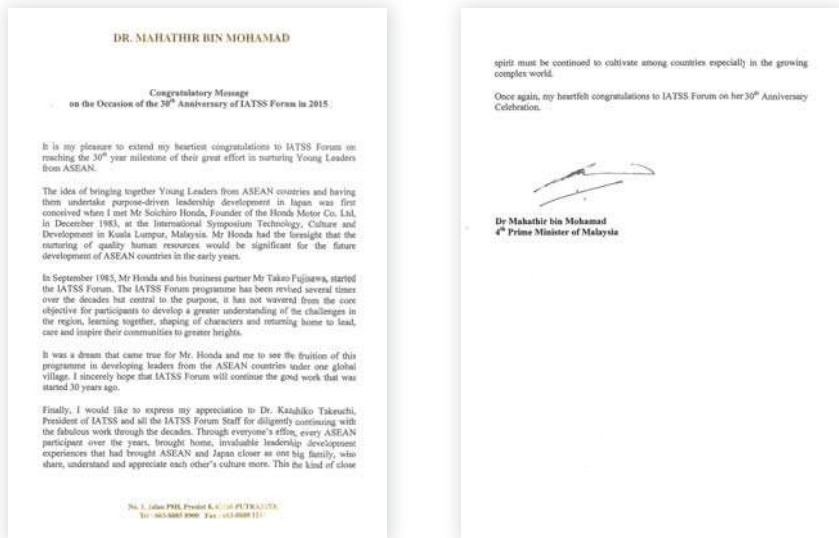
また、学術界でも、グローバルな課題に対して、従来の専門分野のみで立向かうことには限界があるとの認識が深まっています。IATSSフォーラムも、学際的な知の総合力の強化を重視し、「共に考え、共に学ぶ」をモットーに、能動的に協働して学び、考え、伝えるという積極的な態度を求めています。

現在では、時代の要請に応え、日本をケーススタディとしつつも、各国の多様な課題にも焦点をあて、解決策を全員で検討し、相互理解深める「知の共創の場」となっています。また今世紀に入ってから、国際的かつ学際的な会議をリードできるファシリテーションスキル教育をプログラムに取入れるなど、グローバルに活躍できる人材の育成につながる取組を強化しています。

約950名の同窓生が、産業界、行政、教育機関をはじめ幅広い分野で活躍し、多くの職種と世代をまたがる同窓会活動を通じて、国内やASEAN域内でお互いに緊密に連携し、多くの成果が産みだされています。

最後になりましたが、研修生や同窓生の皆さんがこのフォーラムを活用して、より一層のご活躍とASEAN諸国の社会への貢献をされますことを期待しております。

IATSS会長 武内 和彦



DR. MAHATHIR BIN MOHAMAD

Congratulatory Message
on the Occasion of the 30th Anniversary of IATSS Forum in 2015

It is my pleasure to extend my heartiest congratulations to IATSS Forum on reaching the 30th year milestone of their great effort in nurturing Young Leaders from ASEAN.

The idea of bringing together Young Leaders from ASEAN countries and having them undertake purpose-driven leadership development in Japan was first conceived when I met Mr. Soichiro Honda, Founder of the Honda Motor Co. Ltd, in December 1983, at the International Symposium Technology, Culture and Development in Kuala Lumpur, Malaysia. Mr. Honda had the foresight that the nurturing of quality human resources would be significant for the future development of ASEAN countries in the early years.

In September 1985, Mr. Honda and his business partner Mr. Takeo Fujisawa, started the IATSS Forum. The IATSS Forum programme has been revised several times over the decades but central to the purpose, it has not wavered from the core objective for participants to develop a greater understanding of the challenges in the region, learning together, shaping of characters and returning home to lead, care and inspire their communities to greater heights.

It was a dream that came true for Mr. Honda and me to see the fruition of this programme in developing leaders from the ASEAN countries under one global village. I sincerely hope that IATSS Forum will continue the good work that was started 30 years ago.

Finally, I would like to express my appreciation to Dr. Kazuhiko Takeuchi, President of IATSS and all the IATSS Forum Staff for diligently continuing with the fabulous work through the decades. Through everyone's effort, every ASEAN participant over the years, brought home invaluable leadership development experiences that had brought ASEAN and Japan closer as one big family, who share, understand and appreciate each other's culture more. This the kind of close spirit must be continued to cultivate among countries especially in the growing complex world.

Once again, my heartfelt congratulations to IATSS Forum on her 30th Anniversary Celebration.


Dr Mahathir bin Mohamad
4th Prime Minister of Malaysia

マハティール・ビン・モハマド閣下 マレーシア元首相

IATSSフォーラム設立30周年にあたって

ASEAN地域の将来を担う若手人材の育成を目指し活動が続けてこられたIATSSフォーラムが、設立30周年という重要な節目を迎えられたことに心からお慶び申し上げます。

IATSSフォーラムの始まりは、1983年12月にマレーシアのクアラルンプールで『Technology, Culture and Development』をテーマに開催された国際シンポジウムでの、私と、本田技研工業株式会社の創業者・本田宗一郎氏との出会いに遡ります。この時、ASEAN各国から若い優秀な人材を日本に招聘し、目的達成に向けて邁進できるリーダーを育成しようというアイデアが生まれました。本田氏は、先見性があり、優秀な人材の育成はASEAN諸国の将来の発展にとって重要であるという考えをお持ちでした。

1985年9月、本田氏と、彼のビジネスパートナー藤沢武夫氏により、IATSSフォーラムが設立されました。IATSSフォーラムのプログラム内容は、30年の間に何度か改訂されましたが、常に設立の目的に忠実であり、『日本でアセアン地域における課題について理解を深め、共に学び、人格形成を図る機会を与える。そして帰国後、習得した指導力を発揮し、地域社会に貢献し、国のさらなる発展へと導くリーダーを育成する』という目標が揺らぐことはありませんでした。

世界が一つのグローバルビレッジとして認識されるようになった現代社会において、IATSSフォーラムからASEAN各国の国づくりに貢献できる人材が数多く輩出されました。ASEAN諸国のリーダーを育成するという本田氏と私の夢は実現したと思っています。IATSSフォーラムが、30年前に始めた素晴らしい活動を今後も継続していただきたいと思います。

最後に、武内和彦IATSS会長とIATSSフォーラムスタッフの方々すべてに感謝の意を表したいと思います。皆様方の素晴らしいご努力のおかげで、これまでASEAN諸国から参加した全ての研修生は、リーダーシップの研鑽を積むことができました。また帰国後は、その貴重な経験を活かし、ASEANと日本が一つの大きな家族のように絆を深め、互いの文化をより深く理解し、尊重しあう関係構築に寄与しています。特に、世界がますます複雑化する中、私たちは、国と国の間にこうした緊密な心のつながりを築く努力を続けていかなければならないと思います。

IATSSフォーラム設立30周年を、重ねて心からお祝い申し上げます。

第4代マレーシア首相
マハティール・ビン・モハマド





Certificate of Commendation

Awarded to
International Association of Traffic and Safety Sciences IATSS Forum

In recognition of your tireless efforts in fostering a deeper mutual understanding between Japan and the ASEAN community, your contributions toward building stronger friendships between Japan and foreign nations, and your distinguished achievements as an organization

August 27, 2015

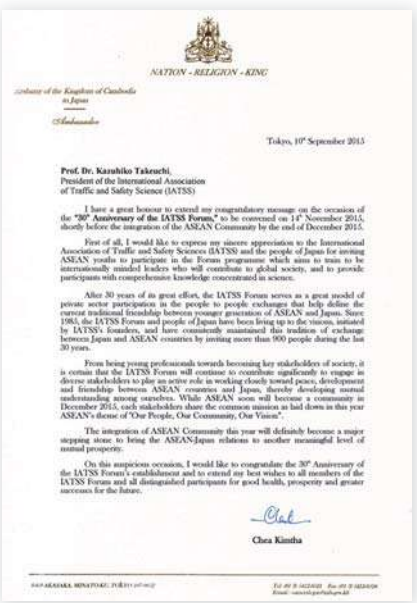
Fumio Kishida
Minister for Foreign Affairs of Japan



Cambodia

カンボジア

H.E.Mrs. Chea Kimtha



I have a great honour to extend my congratulatory message on the occasion of the “30th Anniversary of the IATSS Forum,” to be convened on 14th November 2015, shortly before the integration of the ASEAN Community by the end of December 2015. First of all, I would like to express my sincere appreciation to the International Association of Traffic and Safety Sciences (IATSS) and the people of Japan for inviting ASEAN youths to participate in the Forum programme which aims to train to be internationally minded leaders who will contribute to global society, and to provide participants with comprehensive knowledge concentrated in science.

After 30 years of its great effort, the IATSS Forum serves as a great model of private sector participation in the people to people exchanges that help define the current traditional friendship between younger generation of ASEAN and Japan. Since 1985, the IATSS Forum and people of Japan have been living up to the visions, initiated by IATSS's founders, and have consistently maintained this tradition of exchange between Japan and ASEAN countries by inviting more than 900 people during the last 30 years.

From being young professionals towards becoming key stakeholders of society, it is certain that the IATSS Forum will continue to contribute significantly to engage in diverse stakeholders to play an active role in working closely toward peace, development and friendship between ASEAN countries and Japan, thereby developing mutual understanding among ourselves. While ASEAN soon will become a community in December 2015, each stakeholders share the common mission as laid down in this year ASEAN's theme of “Our People, Our Community, Our Vision”. The integration of ASEAN Community this year will definitely become a major stepping stone to bring the ASEAN-Japan relations to another meaningful level of mutual prosperity.

On this auspicious occasion, I would like to congratulate the 30th Anniversary of the IATSS Forum 's establishment and to extend my best wishes to all members of the IATSS Forum and all distinguished participants for good health, prosperity and greater successes for the future.



Indonesia

インドネシア

H.E.Dr. Yusron Ihza Mahendra, LLM



It gives me great pleasure to extend my warm congratulations to the International Association of Traffic and Safety Sciences Forum (IATSS Forum) on the occasion of its 30th anniversary. I am heartened to note that throughout these years, the IATSS Forum has made important contributions to our common endeavor in realizing a safe, reliable and efficient mobile society, and I trust that we can look forward to even more contributions from the IATSS Forum in the years ahead.

The world has transformed significantly since the IATSS Forum was established. Remarkable advances in transport technology, infrastructure development, as well as information and communication technology has provided access to mobility and connectivity to a much larger share of world population than how it was three decades ago. While safety and reliability shall remain the core of our endeavor, I believe that at the moment, our keywords have also expanded to include connectivity and inclusivity. Thus, we must see to it that transport infrastructures reach more and more regions, hence uplifting such regions from geographical isolations. We must make sure that transport infrastructures enable more and more people to improve their productivity and enhance their prosperity. And we must do that in a safe and reliable manner, by placing people's safety and welfare at the heart of our endeavor.

In today's globalized world, we must also make sure that enhanced connectivity is enjoyed by all countries, so that it leads to enhanced prosperity of all nations and better mutual understanding across cultures. And there is no other way to achieve that than by strengthening international cooperation in this field.

I therefore encourage the IATSS Forum to continue and even to enhance its work in the areas of connectivity and inclusivity, and to involve more and more stakeholders from many countries in the discharge of its work. By doing so, I trust the IATSS Forum will make even greater strides in realizing its vision of an ideal mobile society.



Laos
ラオス

H.E.Mr. Khenthong Nuanthasing



On the Occasion of the 30th Anniversary IATSS Forum on November 14, 2015, please allow me to convey my wholehearted congratulations to all distinguished members of the IATSS Forum.

For the past 30 years, IATSS Forum has made significant contributions in promoting the good relations and fruitful cooperation between Japan and ASEAN, including Laos. The Lao participants took part in the study program under concept of “Thinking and learning together in Japan”. The program has provided a good chance for the participants to learn good experiences of Japan, namely good culture and tradition, as well as life style of Japan. There were 923 young professionals from ASEAN who attended the IATSS Forum Program, now they, not only make contributions to their own countries, but promote relations of friendship and cooperation of their countries with Japan and Japanese people.

On this auspicious occasion, I would like to express my sincere gratitude and profound appreciation for the IATSS Forum for kind support and generous assistance rendered to my country, Lao PDR.

In conclusion, let me wish the 30th Anniversary IATSS Forum concluded successfully.



Myanmar
ミャンマー

Mr. Win Aung



It gives me great pleasure to extend my warmest congratulations and best wishes to the International Association of Traffic and Safety Science (IATSS) Forum on its auspicious occasion of the 30th Anniversary of its establishment.

Under the motto “Thinking and learning Together”, IATSS Forum has brightened up the future heads of the ASEAN region with brilliant leadership capacities. I would like to take this opportunity to congratulate the IATSS Forum for producing more than 900 well brought up alumni members within the past 30 years after the successful conclusion of 54th Forum program.

During each 55 days forum, participating youths have experienced various learning programs which motivate their critical thinking skills, practiced the power of team work which brings them to success and felt the diverse cultures that equipped with the ability to make maximum use of their group powers towards achieving an objective and they became what the IATSS Forum defines, “Leaders”. Therefore I would like to thank those capable and efficient leaders, who will be able to create a glorious future and I am exhilarated to witness the triumph of Asia.

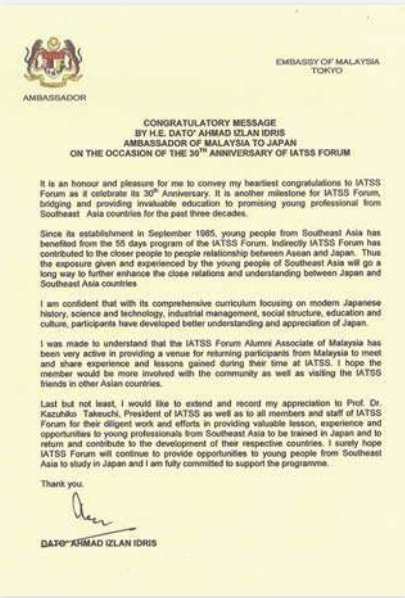
2015 is a unique and significant year for IATSS Forum as it has reached its 30th Anniversary. That means IATSS Forum has rendered its full enthusiasm and perseverance for 30 years since its establishment in 1985 for the human resources development to contribute to the future growth of ASEAN.

My heartfelt thank also goes to the respectable President, Prof. Dr. Kazuhiko Takeuchi and each and every responsive staff of IATSS Forum for their kind consideration and support for people of ASEAN. I am confident that, in the coming years, the new and energetic generations form ASEAN will also receive a good chance to participate in the same forum for the enrichment of their leadership skills.



Malaysia
マレーシア

H.E.Dato’ Ahmad Izlan Idris



It is an honour and pleasure .for me to convey my heartiest congratulations to IATSS Forum as it celebrate its 30th Anniversary. It is another milestone for IATSS Forum, bridging and providing invaluable education to promising young professional from Southeast Asia countries for the past three decades.

Since its establishment in September 1985, young people from Southeast Asia has benefited from the 55 days program of the IATSS Forum. Indirectly IATSS Forum has contributed to the closer people to people relationship between Asean and Japan. Thus the exposure given and experienced by the young people of Southeast Asia will go a long way to further enhance the close relations and understanding between Japan and Southeast Asia countries

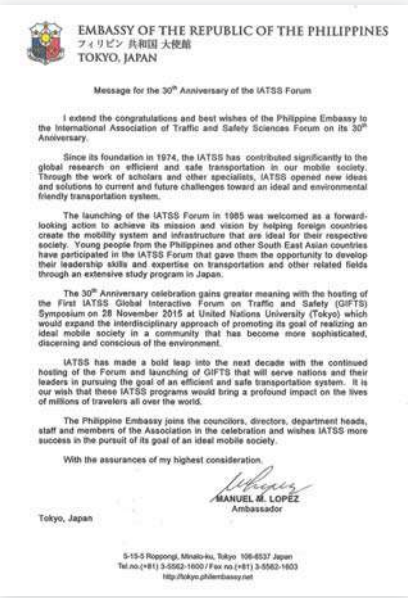
I am confident that with its comprehensive curriculum focusing on modern Japanese history, science and technology, industrial management, social structure, education and culture, participants have developed better understanding and appreciation of Japan.

I was made to understand that the IATSS Forum Alumni Associate of Malaysia has been very active in providing a venue for returning participants from Malaysia to meet and share experience and lessons gained during their time at IATSS. I hope the member would be more involved with the community as well as visiting the IATSS friends in other Asian countries.

Last but not least, I would like to extend and record my appreciation to Prof. Dr. Kazuhiko Takeuchi President of IATSS as well as to all members and staff of IATSS Forum for their diligent work and efforts in providing valuable lesson, experience and opportunities to young professionals from Southeast Asia to be trained in Japan and to return and contribute to the development of their respective countries. I surely hope IATSS Forum will continue to provide opportunities to young people from Southeast Asia to study in Japan and I am fully committed to support the programme.



The Philippines
フィリピン



H.E.Mr. Manuel M. Lopez

I extend the congratulations and best wishes of the Philippine Embassy to the International Association of Traffic and Safety Sciences Forum on its 30th Anniversary.

Since its foundation in 1974, the IATSS has contributed significantly to the global research on efficient and safe transportation in our mobile society. Through the work of scholars and other specialists, IATSS opened new ideas and solutions to current and future challenges toward an ideal and environmental friendly transportation system.

The launching of the IATSS Forum in 1985 was welcomed as a forward looking action to achieve its mission and vision by helping foreign countries create the mobility system and infrastructure that are ideal for their respective society. Young people from the Philippines and other South East Asian countries have participated in the IATSS Forum that gave them the opportunity to develop their leadership skills and expertise on transportation and other related fields through an extensive study program in Japan.

The 30th Anniversary celebration gains greater meaning with the hosting of the First IATSS Global Interactive Forum on Traffic and Safety (GIFTS) Symposium on 28 November 2015 at United Nations University (Tokyo) which would expand the interdisciplinary approach of promoting its goal of realizing an ideal mobile society in a community that has become more sophisticated, discerning and conscious of the environment.

IATSS has made a bold leap into the next decade with the continued hosting of the Forum and launching of GIFTS that will serve nations and their leaders in pursuing the goal of an efficient and safe transportation system. It is our wish that these IATSS programs would bring a profound impact on the lives of millions of travelers all over the world.

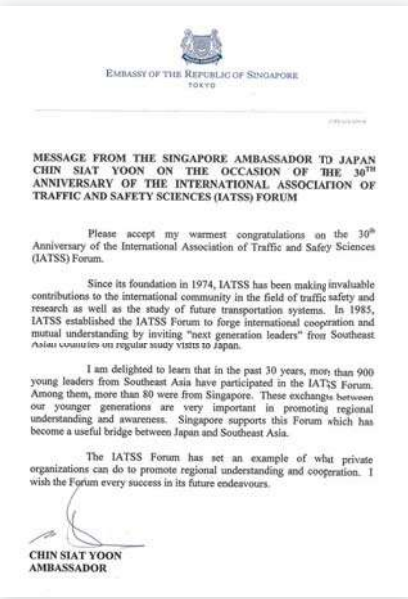
The Philippine Embassy joins the councilors, directors, department heads, staff and members of the Association in the celebration and wishes IATSS more success in the pursuit of its goal of an ideal mobile society.

With the assurances of my highest consideration.



Singapore
シンガポール

H.E.Mr. Chin Siat Yoon



Please accept my warmest congratulations on the 30th Anniversary of the International Association of Traffic and Safety Sciences (IATSS) Forum.

Since its foundation in 1974, IATSS has been making invaluable contributions to the international community in the field of traffic safety and research as well as the study of future transportation systems. In 1985, IATSS established the IATSS Forum to forge international cooperation and mutual understanding by inviting "next generation leaders" from Southeast Asian countries on regular study visits to Japan.

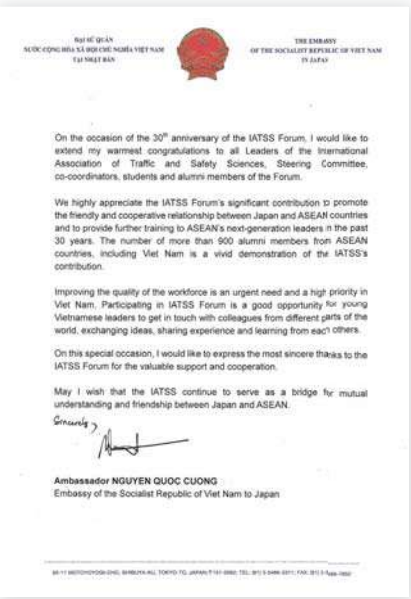
I am delighted to learn that in the past 30 years, more than 900 young leaders from Southeast Asia have participated in the IATSS Forum. Among them, more than 80 were from Singapore. These exchanges between our younger generations are very important in promoting regional understanding and awareness. Singapore supports this Forum which has become a useful bridge between Japan and Southeast Asia.

The IATSS Forum has set an example of what private organizations can do to promote regional understanding and cooperation. I wish the Forum every success in its future endeavours.



Vietnam
ベトナム

H.E.Mr. Nguyen Quoc Cuong



On the occasion of the 30th anniversary of the IATSS forum, I would like to extend my warmest congratulations to all Leaders of the International Association of Traffic and Safety Science, Steering Committee, co-coordinators, students and alumni members of the Forum.

We highly appreciate the IATSS Forum's significant contribution to promote the friendly and cooperative relationship between Japan and ASEAN countries and to provide further training to ASEAN's next-generation leaders in the past 30 years. The number of more than 900 alumni members from ASEAN countries, including Viet Nam is a vivid demonstration of the IATSS's contribution.

Improving the quality of the workforce is an urgent need and a high priority in Viet Nam. Participating in IATSS Forum is a good opportunity for young Vietnamese leaders to get in touch with colleagues from different parts of the world, exchanging ideas, sharing experience and learning from each others.

On this special occasion, I would like to express the most sincere thanks to the IATSS Forum for valuable support and cooperation.

May I wish that the IATSS continue to serve as a bridge for mutual understanding and friendship between Japan and ASEAN.



Thailand
タイ

H.E.Mr. Sihasak Phuangketkeow



I wish to congratulate IATSS Forum on the occasion of its 30th Anniversary this year. Since its establishment in 1985, the Forum has been actively playing an important role in opening up opportunities for young leaders from Southeast Asian Countries including Thailand to broaden their vision as well as to enhance their management skill through various training programmes under the theme "Thinking and Learning together". In particular, the Forum has also been acting as a bridge to create greater awareness and networks as well as to promote understanding among participants, which will serve to advance the goal of achieving an ASEAN Community of peace, progress and prosperity by the end of this year.

I am pleased to learn that young leaders from Thailand who took part in the previous training programmes have gone back to Thailand and contributed, in different capacities and professions, to Thailand's overall economic development. I wish to take this opportunity to express my sincere appreciation for IATSS Forum's continued contribution and commitment rendered to Thailand and ASEAN, and wish the Forum success in promoting a long-lasting relationship and partnership in the years to come.

Thank you.



Congratulatory Messages from the Governor of Mie Prefecture

Greetings from the Governor at the IATSS Forum 30th Anniversary Celebration (for booklet)

I wish to convey my sincere congratulations to you on this happy occasion of the 30th anniversary of the founding of the IATSS (International Association of Traffic and Safety Sciences) Forum, which was established with private funds from Soichiro Honda, the founder of Honda Motor Co., Ltd., and his business partner Takeo Fujisawa. Mie Prefecture has a close and long-standing relationship with the automaker.

I would like to take this opportunity to offer my appreciation for the IATSS Forum's contributions to global society since its founding in 1985 by nurturing future ASEAN young leaders.

Inviting young and outstanding individuals from ASEAN countries, the IATSS Forum has organized and implemented training programs every year mainly in Suzuka City under the motto, "Thinking and Learning Together." Today, the Forum has more than 900 alumni who are active in various professional fields, including industry, politics and education. I hope that those alumni, who have deepened their mutual understanding during the IATSS Forum programs, will further strengthen the bonds of friendship across countries and become prominent leaders in Asia and beyond.

Currently, approximately 42,000 foreign nationals live in Mie Prefecture. About one fourth of them come from the ASEAN region, just like the trainees in the IATSS Forum programs. So, we feel close to the people of ASEAN.

In recent years, Mie Prefecture has stepped up its efforts to promote international exchanges in the commercial field, soliciting foreign tourists, encouraging local companies to expand overseas, in addition to promoting local products in overseas markets. We have strengthened our ties with ASEAN countries in various fields. In 2014, we visited Thailand and Malaysia, and had a meeting with former Malaysian Prime Minister Dr. Mahathir Mohamad, who contributed greatly to the establishment of the IATSS Forum. In March 2015, Dr. Mahathir visited our prefecture, and the IATSS Forum. I was thrilled to be able to welcome him to the Forum in the year marking its 30th anniversary.

On May 26th-27th, 2016, the G7 summit will be held in Shima City, Mie Prefecture. We regard the Ise-Shima Summit as a golden opportunity for us to promote the rich natural and industrial assets of Mie to the world. Even after the summit, we will continue our efforts to make Mie open to the world, and not just a passing fad.

I have heard that the three trees used in the IATSS Forum's logo design are Jingu cedar, the prefectural tree of Mie, with the number of trees expressed as "三 (three)" from "三重 (Mie)". The IATSS Forum will continue to train many young professionals from ASEAN countries, drawing on its 30 years of experience, expertise and resources in this prefecture, where world leaders will gather to discuss global issues. I hope that young leaders trained at the Forum will play an active role in the global arena, working as a bridge between Mie and the ASEAN communities.

I would like to conclude my congratulatory message on the 30th anniversary of the IATSS Forum with my best wishes for the Forum's further prosperity and achievement. I also wish all those associated with the Forum, including trainees and alumni, continued success and good health.

Eikei Suzuki, Governor of Mie Prefecture



三重県知事ご祝辞

このたび、三重県とも縁の深い本田技研工業株式会社の創業者である本田宗一郎氏と藤沢武夫氏の篤志により設立された公益財団法人国際交通安全学会 IATSS フォーラムが 30 周年を迎えられたことを、心からお慶び申し上げます。

また、1985 年の設立以来、30 年の長きにわたり、鈴鹿を中心に、ASEAN 諸国の将来を担う若手リーダーの育成に大きく貢献していただいていることに対して、深く敬意を表します。

IATSS フォーラムは、毎年 ASEAN 諸国から研修生を招聘し、"Thinking and Learning Together (共に考え、共に学ぶ)" をモットーにプログラムを実施し、これまでに約 950 名を超える修了生を輩出してられました。研修を終え帰国されたみなさまは、各国の産業界、政界、教育機関を始め、幅広い分野において活躍されており、今後は、IATSS フォーラムのプログラムを通して相互理解を深めた各国の仲間との繋がりをさらに強め、ASEAN の、そして世界のリーダーへと成長していかれることと期待しております。

現在、本県には、約 4 万 2 千人の外国人住民がいらっしゃいます。そのうち約 1 / 4 の方々は、IATSS フォーラム研修生のみなさまと同じ ASEAN 諸国ご出身であり、ASEAN 諸国の方々は身近な存在となっています。

また、本県では、近年、海外からの観光客誘致をはじめ、本県企業の海外展開の促進、県産品の海外への販路拡大など、経済分野にも力を入れているところです。2014 (平成 26) 年も、タイ、マレーシアを訪問し、IATSS フォーラム設立に深く関わられたマレーシアのマハティール元首相と会談を行うなど、ASEAN 諸国との様々な交流を深めてきたところです。その結果、2015 年 3 月にはマハティール元首相にご来県いただき、30 周年を迎えるこの年に IATSS フォーラムにもご訪問いただけたことは、非常に感慨深いものがあります。

2016 年 5 月 26 日、27 日には、志摩市を会場に「伊勢志摩サミット」が開催されることになり、本県の素晴らしい自然や産業を世界のより多くのみなさまに知っていただく千載一遇のチャンスととらえ、世界とのつながりを一過性に終わらせることなく、世界に開かれた三重をめざしていきたいと考えています。

IATSS フォーラムのシンボルマークは、三重の県木である神宮スギと、三重の「三」を表していると同っております。世界のリーダーが集い、国際社会の諸課題を話し合う三重の地で、これまでの 30 年にわたる経験と実績を活かし、三重と ASEAN 諸国との「架け橋」となってくださる世界に羽ばたく若きリーダーを、さらに多く育成していかれることを大いに期待しております。

最後になりましたが、IATSS フォーラムのますますのご発展と、関係者および研修生のみなさまのより一層のご活躍とご健勝を祈念いたしまして、設立 30 周年のお祝いの言葉とさせていただきます。

三重県知事 鈴木 英敬



IATSS Forum Introduction

Purpose

The IATSS Forum is an international training institute established in 1985 that aims to bring out the best qualities in individuals who may one day become future leaders in the ASEAN region.

Inviting young and outstanding individuals from respective ASEAN countries, the IATSS Forum provides an invaluable experience for young professionals to meet. The Forum provides opportunities for participants to understand each other's countries through well planned seminars, field studies, group study, and cultural exchanges, as well as collaborative efforts to discuss and solve current issues in the ASEAN region and Japan, under the IATSS Forum motto of "Thinking and Learning Together." The Forum Program is designed by the IATSS Forum Program Committee, which comprised of intellectuals from various academic communities. The issues are revised regularly taking into consideration current international development. Top-class lecturers from academic and business circles are invited to share their experiences with the participants, with the aim for them to understand various diverse issues in Japan and ASEAN.

History

The IATSS Forum was established with private funds from Soichiro Honda, founder of Honda Motor Co., Ltd and his business partner, Takeo Fujisawa. The inaugural IATSS Forum program begun with participants from Malaysia in September 1985.

The initial program was originally held with participants from one country at a time for the first few years after its establishment. However, from 1991, this program was revised to become the ASEAN Forum, with several ASEAN countries participating together at the same time. During the 30 years since its inauguration (as of November 2015), the IATSS Forum has been held 54 times, having produced approximately 950 alumni members. Today, IATSS Forum is a 55-day program, inviting 18 participants each time, twice a year, from the ASEAN countries to Suzuka City, Mie Prefecture, Japan, where the Forum is held.

Principles

Leadership Training

The IATSS Forum is not a program intended for merely learning new knowledge or experiences in Japan. Instead, the core principle of the Forum is to "develop Asia's next-generation leaders" through collective thinking and sharing among the participants in achieving their leadership development goals. By the end of their stay in Japan, the Forum aims to develop leaders who will be able to continue to care, lead and inspire their local communities upon return to their countries.

How the IATSS Forum Defines "Leader"
A Person who is able to maximum the potentials of each team member in creating a high performance team in achieving goals together.

Ideal Teammates for Improving Leadership Skills

Participants in this Forum, who come from different social, cultural backgrounds and nationalities, are Asia's future potential leaders who will play an active role in various fields such as governmental institutions, research institutions, and enterprises. Forming a group with participants from different backgrounds, they are able to tap on the wealth of knowledges and experiences from each other's expertise in various fields in collaboration team work. This is the underlying principle in which the program of this Forum is based. Our primary objective is for each participant to improve his or her potentials as a leader, as well as the ability to lead high performing teams.

Program to Support Participants

To that end, the program of this Forum is based on the participants' independent attitude. It is a challenge by choice for participants to set their own standard of achievement, discover their strengths and work on their weaknesses in becoming stronger leaders. IATSS Forum support the participants' efforts and facilitate their learning and team effort under our motto of "Thinking and Learning Together".

Mindset the Forum Requires
- It is the collective responsibility of the participants to attain their level of learning in the program.
- Each participant shall take responsibility for their team's activities.
- Participants shall not only accumulate knowledge but also use their own knowledge and experiences in order to solve issues.

IATSS フォーラムについて

目的

1985年に設立された研修機関で、ASEANの将来を担う人材の育成を目指しています。

IATSS フォーラムは、ASEANのヤング・プロフェッショナルが集う場です。ASEAN各国から若く優秀な人材を日本に招請し、"Thinking and Learning Together (共に考え、共に学ぶ)" をモットーに、セミナー、フィールドスタディ、グループ研究、文化交流などを通じて、参加研修生が互いの国について理解し、ASEANと日本の現在の課題に取り組む場です。フォーラムのプログラムは、各界の有識者で構成されるIATSS フォーラムプログラム委員会が編成したもので、取り上げる課題は、時代の変化に沿って改訂しています。学会や実業界からトップクラスの講師を招き、特定分野を深く研究することよりもリベラル・アーツを学びながら、リーダーシップの研鑽を目指します。

経緯

IATSS フォーラムは、本田技研工業株式会社の創業者である本田宗一郎と藤沢武夫の両氏の個人基金により設立されました。

1985年9月に第1回IATSS フォーラムのプログラムがマレーシアから研修生を招請し開講されました。設立当時は各国単位での開催でしたが、1991年からはASEAN フォーラムとして、各国単位から複数国参加のIATSS フォーラムに変容しています。発足以来30年間(2015年11月)で、54回のIATSS フォーラムが開講され、約950名の同窓生を輩出しました。今日では、ASEANから毎回18名の研修生を三重県鈴鹿市に招請し、55日間のプログラムを実施しています。

理念

リーダーシップ研修

IATSS フォーラムは、単に新しい知識を学び、日本という異文化を体験してもらうためのプログラムではありません。当フォーラムの狙いは、あくまでも「次世代のアジアのリーダーを育てる」ことにあり、そのために必要となるリーダーシップとは、「目標の達成に向けて、グループが持つ力を最大限に発揮させることのできる能力」とであると、私たちは定義しています。そうした能力を磨き、グループ全体の専門知識を余すところなく活用して、目標達成に向けて邁進できる真のリーダーを、一人でも多く育てていきたいと願っています。

リーダーとは
目標の達成に向けて、グループが持つ力を最大限に発揮させることのできる人

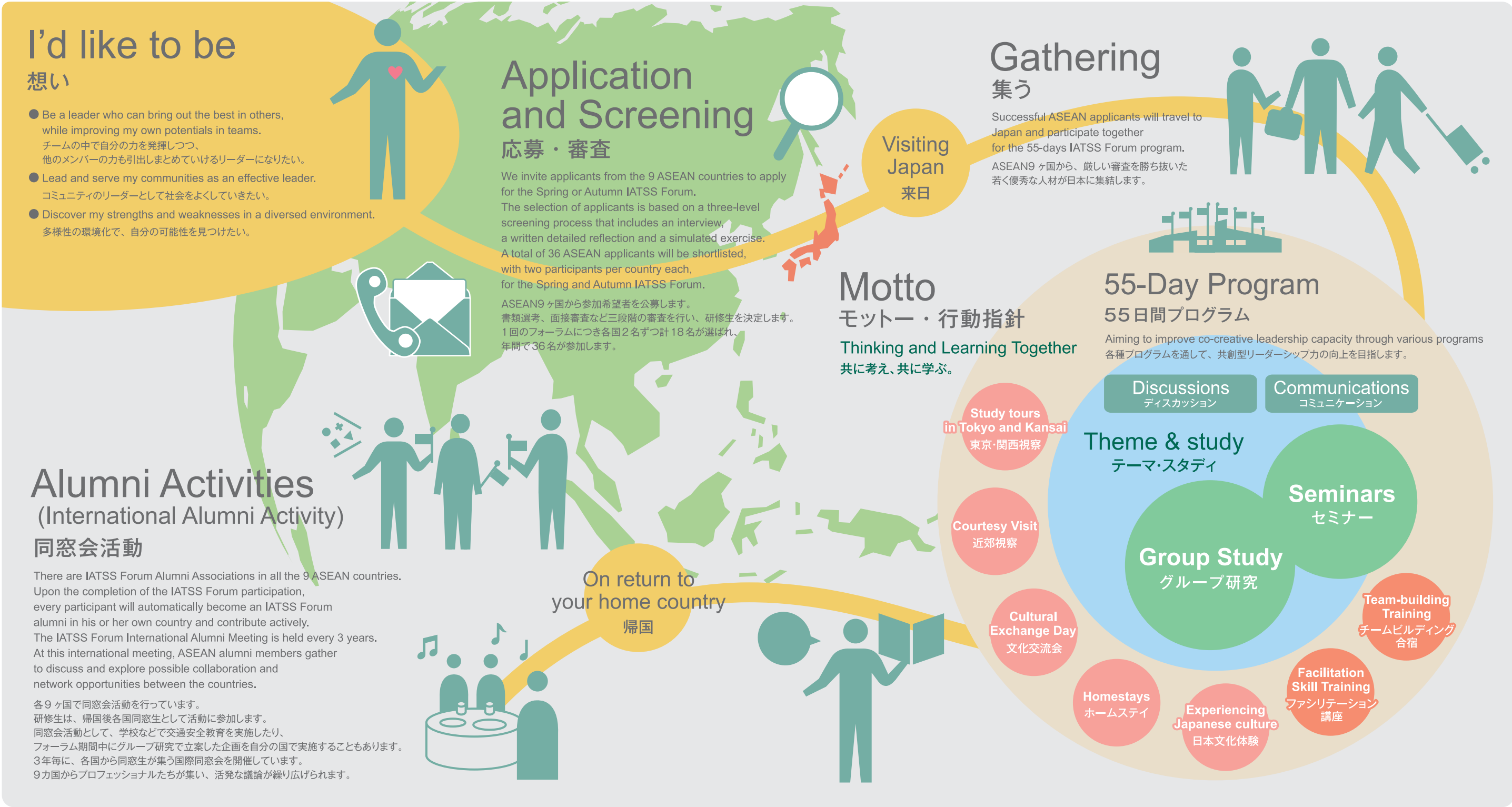
リーダーシップ醸成のための仲間

IATSS フォーラムは、そうしたリーダー育成の場としては、まさに理想的な環境にあります。当フォーラムの参加者は、異なる社会的・文化的背景を持つ、異なる国籍を持った人たちであり、政府機関、研究機関、企業など様々な分野で活躍する、将来のアジアのリーダー候補者たちです。あなた自身が、ある分野のスペシャリストであるように、他の参加者も、それぞれの分野のスペシャリストであり、そうした異なるバックグラウンドを持つ人たちとグループを組み、各分野からの問題意識、考え方を互いに学び合いながら、一つのゴールを目指して議論を深め、最適な回答を導き出します。当フォーラムのプログラムは、すべてそのような理念のもとで構成されており、その中で、参加者一人ひとりのリーダーとしての素養を高め、国際的かつ学際的なアプローチの方法を学んでもらうことが、私たちの最大の狙いです。

研修生支援のためのプログラム

そのため、当フォーラムのプログラムは、すべて参加者の主体性を基本としています。プログラムを実際に構築し、発展させていくのは参加者自身であり、私たちは参加者の自主性を最大限に尊重し、それをしっかりとサポートしていきます。

フォーラムが求める考え方・ものの見方
・実際にプログラムを構築するのは研修生自身である ・一人一人がチームとしての活動に責任をもつ
・知識の蓄積だけでなく課題解決にあたり自分自身の知識や経験を活用する



About the IATSS Forum Program

The IATSS Forum Program is mainly classified into three categories: the general seminar area, the theme study area, and the general areas of study. The training programs feature academic, practical, and well-balanced programs, which are not specialized in any specific fields. Although the IATSS Forum is advertised as "leadership training," it does not directly deal with content for learning leadership skills and expertise. Through the comprehensive 55-day program, the Forum is intended for participants to learn the skills, ideas, and mindsets required to become young leaders.

The IATSS Forum Program's is organized and reviewed by the IATSS Forum Program Committee in order to provide training contents that match current international and regional situations.

IATSS フォーラムのプログラムについて

IATSS フォーラムプログラムは、基礎セミナー領域、テーマスタディ領域、その他一般領域と大きく3つのカテゴリーに分類されます。研修プログラムの特徴はある特定の専門分野に特化しないアカデミック、且つプラクティカルでバランスの良いプログラムで構成されています。また、IATSS フォーラムは「リーダーシップ研修」と謳ってはいますが、直接リーダーシップスキルやノウハウを学ぶ内容は組み込まれてはいません。55日間に及ぶ包括的なプログラムを通して、ヤングリーダーに必要なスキル、考え方、マインドなどを体得してもらう事を目的としています。

IATSS フォーラムのプログラムは、世界や地域の情勢または時代にあった研修内容を提供する為に、IATSS フォーラムプログラム委員会がプログラムの見直し、編成をしています。

Group Study Energizes the Forum ~The Torch has been Passed~

Member of the IATSS Forum Steering Committee
Prof. Tsutomu Mizota

In its beginning years, IATSS Forum individual participants prepared and presented their reports based on their respective country research activities during their stay in Japan. As a result, the Forum was not able to achieve its objective of providing opportunities for participants to practice its motto, "Thinking and Learning Together."

In the 10th Forum (1988), when Singapore first joined the IATSS Forum membership, group study was introduced in the program. This revision enabled participants from different countries to work on a single theme and share their ideas and values with each other. However, though the participants were from the ASEAN community, cultures and customs still differ. Due to the differences among participants in the interpretation of the theme and common awareness of the issues, they argued on different wavelengths and failed to connect well with each other.

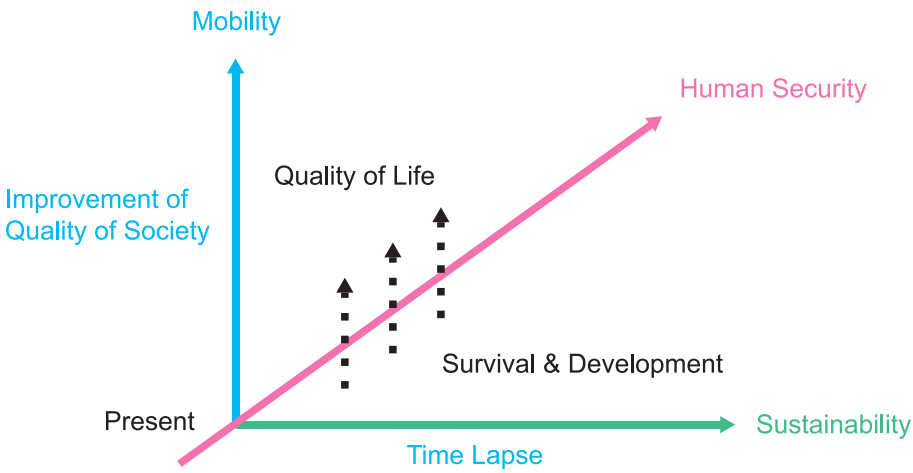
To rectify this new challenge, team-building training was introduced in the from the 31st Forum program in 2002. The aim was to provide a better understanding and team collaboration effort among the participants. This resulted in a better Forum program where there were collegiality between participants and a sense of unity that grew for every batch of participants ever since.

In 2003, Myanmar became the ninth member country. In the 38th Forum (2005), another revision saw a stronger emphasis placed on project proposal-type group research/study. In addition, during study tours in Tokyo, the Forum program included regular courtesy visits to the participants' country embassies that allowed the ambassadors and participants to interact, and strengthen the relationship with IATSS Forum. Furthermore, embassy representatives who attended the participants' group study presentation session praised them for their dedication and high levels of awareness, and acknowledged the value of the IATSS Forum.

On the occasion of the 20th Anniversary of the IATSS Forum in 2005, we introduced the concept of "mobility," which had been widely used in the transport sector. At that time, the IATSS parent organization suggested that transportation-related issues to be among the topics for group study. However, this proposal was rejected out of concern that the number of applicants might decrease by limiting participants to those only in the transport sector. It would also digress from the original intention of the Mahathir-Honda Meeting. As a result, the decision was then, for the main theme of group study to be chosen instead, from among the United Nations Millennium Development Goals (UNMDGs), which were more familiar to participants from the ASEAN region.

With the fresh revision in the recent IATSS Forum program, the participants were expected to study the synergy effects of "mobility," a keyword for society with traffic safety, and "sustainability," a buzzword in global society, in the process of community development design for their respective countries. The programs were designed to encourage participants to seek ways to realize a "Society with High Mobility" under the UNMDGs. Around that time, the Japanese government amended corporation laws as part of administrative reforms (2009-2013). Under the renewed law, the IATSS was authorized as a public interest incorporated foundation in April 2011.

At the 10th IATSS Forum International Advisory Committee Meeting held in November 2012, members further discussed a major shift in the basic policy of IATSS Forum activities. The results of the meeting were compiled into a document called the "Suzuka Declaration 2012." At the 7th IATSS Forum International Alumni Meeting held in Hanoi, Vietnam in June 2013, approximately 120 alumni members discussed how they could contribute to society by drawing on the knowledge and skills they acquired in the Forum training. The results were summarized into the "Hanoi Declaration." Through both of these international meetings, the IATSS Forum has evolved into what it is today. In accordance with the IATSS Forum founding motto, and with a sense of gratitude to HONDA for its assistance, we now operate business activities for community purposes as a new public interest incorporated foundation.



On the coming occasion of the 30th anniversary of the IATSS Forum in November 2015, I would like to voice my opinion that the "approach to mobility," is an expression used by Japanese people, and could be replaced by a more appropriate English word, "mobilization". Following "sustainability," the concept of "human security" should also be introduced in future group research/study as a key perspective in creating an ideal future society. I have submitted this idea to the IATSS Forum Steering Committee (See figure above).

My proposal is grounded on the following reasons. Based on 16 years of my experiences in the United Nations development operations and public-private international cooperation, I can say that "mobility" has more of a dynamic nuance of advancement and development for quality improvement at the proper speed, whereas "sustainability" carries a very static nuance of the status of continued security, safety and stability that requires certain quantity of social infrastructure.

To achieve a balance between these two vectors that differ subtly, the human security perspective is necessary. Like the term "sustainability," which has been globally used in many disciplines and fields since the 1980s, "human security" has been popular since the mid-1990s. The United Nations and other institutions have provided the definitions of the concept and the debate over the definition is still continuing. The Government of Japan is among the most active advocates of human security. With contribution of US\$10 billion from the Japanese government, the Trust Fund for Human Security was established in the United Nations. Japan's foreign policy was revised for the first time in 60 years by including "human security" as the fourth pillar of its basic foreign policy. Against this background, the Japanese Foreign Minister's Commendations were awarded to the IATSS Forum, an institution that has reached a 30-year milestone.

The Forum's achievements are far beyond what can be produced by an ordinary CSR initiative. With the IATSS Forum, Honda Motor Co. Ltd was a trail blazer in the establishment of the forum. Mr Honda has greatly contributed to global society in his time. In this way, the torch has been passed.

Tsutomu Mizota
Senior Vice-Chancellor of Nagasaki University of Foreign Studies.
Professor of the Graduate School of Medical Sciences/Tropical Medicine.

Graduated from the University of Tokyo,
Graduate school majored in Ph.D. in Education and Medical Sciences.
He has worked in the United Nations Technical Organizations for UNESCO, UNICEF, UN Dept. of Information.
Specialty in Health Education, Development Economics, Cross-Cultural Communication.



グループ学習・研究でフォーラムが活性化 ～松明は引き継がれた～

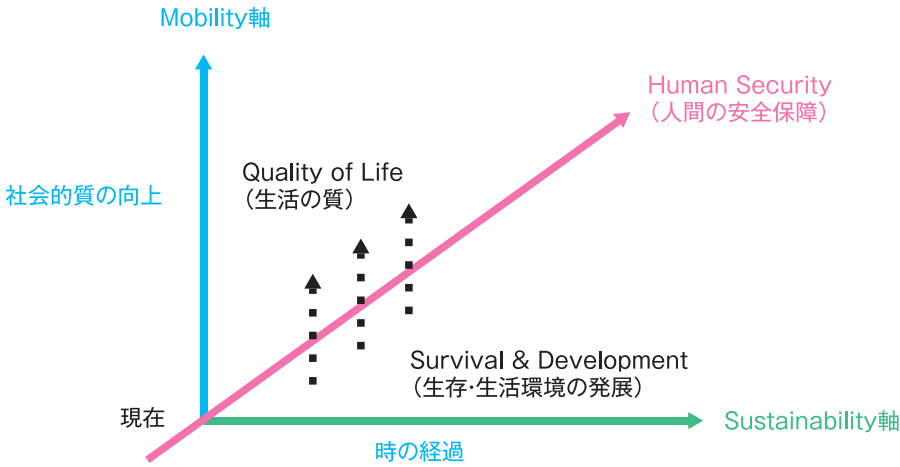
IATSSフォーラム実行委員
溝田 勉

今日では、グループ研究・学習がIATSSフォーラムの主軸となっているが、第1回の開講当初から取り入れられていたわけではない。当初は個人の研究テーマに対するレポート作成とその報告が主な取組みだったため、フォーラムの基本理念である「共に考え、共に学ぶ」が実践されていなかった。そこで、シンガポールが加わった第10回（1988年）に初めてグループ研究が導入され、研修生たちは1つのテーマについてお互いの考えや価値観を共有しあえるようになった。しかし、ASEANと一言で言っても国によって文化や習慣が違うため、テーマの捕らえ方や問題意識に差があり、議論が噛み合わず研修生同士の一体化が進まないという事態が発生した。そこで第31回（2002年）からチームビルディング合宿を導入し、研修生の緊張をほぐすと共にお互いのパーソナリティやバックグラウンドを理解することで相手の意見を聞くという姿勢が身につけられるようになった。その結果、グループ内で孤立したり、反発する研修生の姿は見られなくなり、研修生に一体感が生まれるようになった。更に、2003年にミャンマーが加わり9ヶ国参加となった。第38回（2005年）からプロジェクト提案型のグループ研究・学習に重点が置かれるようになった。現在では東京視察時の各国大使訪問が定着化し、各国大使館員がグループ研究発表会に臨席の際には、研修生の取組み姿勢や意識の高さを称揚下さると共にIATSSフォーラムの価値も認めていただいている。

IATSSフォーラム創設20周年の境として、交通関係者の間では極く当たり前と言われる“モビリティ”概念の導入が図られた。それに伴いIATSS本部からの提案で“交通関連”がグループ研究のテーマの1つとして推進されたこともある。ところが最初のマハティール・本田対話の趣旨からして対象者を交通関係者に限定してしまうと応募者が減少するのではないかと懸念された。こうした事情を鑑み、グループ研究・学習の総合テーマを国連のミレニアム開発目標（MDGs）から順次取り上げ参加者に身近なものとした。各国の「地域開発」をデザインする過程で交通安全社会のキャッチコピーたるモビリティと国際社会で広く馴染みあるサステナビリティの相乗効果を狙いつつ、リーダーシップ研修を通じて“Society with High Mobility”の実現を目指すという経過を辿っている。時を同じくして2009～2013年の日本政府の行政改革に伴う法人法の改正があった。

2012年11月に開催した第10回国際諮問委員会にてIATSSフォーラムの活動方針にギアチェンジが図られ、その結果を『鈴鹿宣言』にまとめた。更に第7回国際同窓会では、約120名の同窓生がフォーラムで培った知識とスキルを活用しどの様に社会に貢献していくのかを「ハノイ宣言」にまとめた。こうしてIATSSフォーラムは創設以来のモットーとHONDAからの支援に感謝し、且つ新公益財団としての事業評価にふさわしいIATSSフォーラム実現への歩みを続けて今日に至っている。

30周年を機に、日本語で用いられる“モビリティ”への接近は、英語用法のmobilizationの方が原意に適っていると筆者は考える。それ故、サステナビリティと繋ぎ、“人間の安全保障”（Human Security）の概念を将来への中核軸としてグループ研究・学習を導入することをIATSSフォーラム実行委員会に提示している。（右図参照）



理由は、筆者が16年に亘る国連の開発業務や官民による国際協力の実態を踏まえると“モビリティ”が程よいスピード感を持った質の向上を目指す進歩発展の動的ニュアンスが先行するのに対して、“サステナビリティ”には安心・安全・安定が持続する事、またそのために或る程度の量的な社会インフラ充足を要する静的ニュアンスが豊かに存すると考えられる点にある。

この微妙に異なる2つのベクトルを調和、発展させるのが人間の安全保障であると考えられる。後者が1980年代から世界的に汎用されて来た如く、ヒューマンセキュリティは90年代半ばから今日に至るまで国連中心に概念の定義が図られている。他ならぬ日本政府も100億ドルを国連に施しヒューマンセキュリティ基金を創設して、外交方針を60年振りに変更し、ヒューマンセキュリティを4番目の軸に据えた。この度30周年を迎えたIATSSフォーラムに対し外務大臣表彰の次第となった証左は此処にもある。

HONDAの単なる社会貢献を百倍にも優る実績は、IATSSフォーラムを通じ文字通りグローバルな参与の好例となっていると言える。こうして松明は引き継がれた。



溝田 勉

長崎外国語大学統括副学長

長崎大学医歯薬総合大学院熱帯医学研究所所属

東京大学大学院教育学研究科終了後、旧文部省大臣官房調査統計課及び国際学術課、ユネスコ、ユニセフ西南アジア事務所、国連合同事務所に勤務

専門は、健康教育学、国際関係論、異文化間コミュニケーション、国際協力学

The Last Decade of the IATSS Forum (2006–2015) ~Going beyond Maturation~

Member of the IATSS Forum Steering Committee
Prof. Fumihiko Adachi

The ten-year span between the 20th and 30th IATSS Forum gatherings was, in many ways, a period of maturation that brought us to an important juncture. As we forge ahead, we now need to formulate a vision that stretches even further beyond that maturation process. In this essay, I will explore some of the changes that the Forum has experienced over the course of its history, its achievements in the last decades, and outline issues for the future.

Since 2003, 9 of the 10 ASEAN countries—Brunei being the only exception—have taken part in the IATSS Forum. The program started as a single country participation per year which eventually expanded to include all the five original members of ASEAN community in an effort to promote mutual exchange and learning. As more nations joined ASEAN in the 1990s, the IATSS Forum welcomed the new members into the fold and eventually arrived at the current number of 18 participants per program.

Over the years, the qualifications and credentials of Forum participants have shown remarkable improvements. Despite substantial economic disparity among the participating ASEAN countries, there are hardly any gaps in ability and knowledge separating individuals capable enough to make it through the rigorous screening process to participate in the Forum. As the ongoing surge of globalization continues to produce stronger levels of information literacy and positive changes in the English-learning environment, our future leader participants are demonstrating an increasingly level of impressive set of skills. At the same time, it is worth noting that these highly capable participants consistently give the Forum programs high marks, praise the balance of seminars, group-study projects, field observation, and other activities. In addition, the participants are able to understand the spirit of the Forum in not only sharing wide-ranging knowledge and issues between ASEAN countries and Japan and but also in opportunities to connect with local volunteers through cultural exchange events. Over the past years, many participants have been showing a stronger interest in finding more opportunities to meet and interact with the Youth of Japan.

The Forum, which originally aimed to provide a platform for learning Japanese modernization in the spirit of the “Look East” policy, gradually moved away from using the Japanese experience as a model after the “Bubble Economy” burst and her economy sunk into a prolonged slump. The new focus shifted to leadership development training. The Forum Program Committee then worked to replace the curriculum of Western individualistic, performance-driven leadership concepts with something more optimal for the Asian community—that is, the understanding of a co-creative, group-focus leader with the ability to forge consensus in solving issues.

In terms of leadership development approaches, the Forum Program focus on team building workshops to cultivate teamwork-oriented environments, incorporate facilitation skills, and made group study a core activity under the Forum’s motto of “Thinking and Learning Together”. In addition, the IATSS Forum Program Committee has also transformed the seminars from adhering to the traditional one-sided, “show-and-tell” lecture style, to a more inclusive seminar couple with country-by-country presentations and lectures, and field studies. Moving forward, Program Facilitators will need to continue to maximize on participants’ interactions to forge deeper connections with the histories, economies, societies, and cultures of the ASEAN community and make their lectures even more relevant and meaningful for their participants. At the IATSS Forum alumni level, through the efforts of the biannual International Alumni Meetings, a network of social contribution at the ASEAN-wide level is already starting to form through project proposals that aim to benefit communities. At the same time, these project proposals help to continue to strengthen and energize alumni activities in the ASEAN region.

The final point I would like to address is where the IATSS Forum should go from here. During the preparation for the 20th Forum in 2005, we discussed the idea of creating a transportation-focused “Mobility Forum” to reflect our connection with IATSS—our parent-research organization that specializes in transportation. We ended up shelving the idea, but reached an agreement to include profiles of IATSS research activities in Forum programs to coincide with the organization’s transition into a public-interest corporation at the 2012 International Advisory Meeting. On the table for discussion now is the idea of strengthen the curriculum for group studies—the Forum’s core initiative—around the idea of “Mobilization for Sustainability & Human Security”. This would help expand the concept of the Mobility Forum from a narrow focus on “transportation” into the realm of the “mobilization” of resources for healthy national development.

Fumihiko Adachi
Professor emeritus of Kinjo Gakuin University in Nagoya.
A graduate of Hitotsubashi University (M.A.,1973), also studied at Brandeis University (1968-69).
Taught development economics and Asian economy at Nanzan University (1976-89),
Nagoya University (1989-97) and Kinjo Gakuin University (1997-2015).
Taught at Thammasat University in Bangkok on academic years (1982-83).

IATSSフォーラムの10年(2006~2015) ~成熟を超えて~

IATSSフォーラム実行委員
足立 文彦

IATSSフォーラムの20周年から30周年にかけての10年間は、いろいろな意味でフォーラムが成熟を迎えた時期で、今、それを超えるヴィジョンが求められるに至ったと言える。ここでは必要に応じてフォーラム創設以来の推移にも言及する形で、この10年間の成果と課題を明らかにする。

フォーラム参加国について、2003年以来ASEAN10 マイナス・ブルネイの9カ国として、ほぼすべての国がそろった。当初、ASEAN創設5カ国の国別プログラムとして出発したフォーラムは、その後、ASEAN諸国相互の交流と学びを重視する意味で、5カ国すべてが参加する合同プログラムへと発展し、1990年代に新たにASEANに加盟した国々を追加して今日に至っている。

フォーラム参加者については、近年の資質の向上が顕著である。国レベルの経済格差は大きい、慎重な審査を経てフォーラムに参加するほどのエリートの能力の格差は極めて小さい。近年のグローバル化に伴う情報リタラシの普及と英語学習環境の好転が、将来のリーダーとなるべき人材の能力向上をもたらしている。その意味で、優秀な参加者が、プログラム全体について高い満足度を示し、セミナー・グループスタディ・フィールド視察などのプログラムのバランスを高く評価し、ASEAN諸国と日本の幅広い知識や課題の共有、文化交流会などを通じてのボランティアとの交流などに、フォーラムの理想を実感していることは特筆に値する。加えて近年では、日本の青年との交流機会全般の増加を望む研修生も多い。

フォーラムの目的について、当初は“Look East”の精神に即した日本の近代化の経験を学ぶ場として位置付けられたが、バブル経済の崩壊と日本経済の低迷を背景に、モデルとしての日本の経験の意味が薄れた。その結果、フォーラムをリーダーシップ研修の場と位置づけ、アジアに求められるリーダー像を模索し、個人主義的・業績主義的な欧米型リーダー像に代えて、グループ中心的で合意形成を重視する共創型リーダー像を打ち出した。

リーダーの育成手法として、チーム・ビルディングを重視し、研修の導入部にチーム・ワーク養成のための合宿とファシリテーション・スキルを組み入れるとともに、Thinking and Learning Togetherのコア活動としてグループ・スタディを位置付け、それを補完するセミナーを編成した。したがって、セミナーそのものも、かつての一方的な日本紹介型の講義形式を廃し、国別プレゼンと講義が一对になるように工夫され、セミナーとリンクしたフィールド・スタディが用意された。今後、講師陣自体がフォーラムでの対話に刺激されて、ASEANの歴史・経済・社会・文化等に関心を持ち、講義内容が、研修生にとって一層意味のあるものとなるように努力することが求められる。

草の根型の社会貢献を模索するグループ・スタディの成果をプロジェクト提案に結び付けたことによって、同窓会活動の活性化が見られるようになり、国際同窓会などを通じて、ASEANレベルの社会貢献のネットワーク化が近い将来に実現しそうである。

最後に、フォーラムの方向付けについては、研究調査を目的とするIATSS本体との関係で、20周年の際に、交通安全を主眼とするMobility Forum導入が検討されたが棚上げされた。この点については、一方で、公益法人化と2012年の国際諮問委員会を契機に、フォーラムのプログラム中にIATSS本体の研究活動の紹介を組み入れることが合意された。他方、Mobility Forumの在り方については、交通安全という狭義のイメージにとらわれず、国づくりに必要なリソースの動員・活用（Mobilization）という視点から、Mobilization for Sustainability & Human Securityをフォーラムのコア活動であるグループ・スタディのガイドラインとすることが検討の俎上にある。

足立文彦
金城学院大学名誉教授
一橋大学大学院博士後期課程終了後、南山大学経済学部、タマサート大学（タイ）経済学部、名古屋大学経済学部、同大学院国際開発研究科、金城学院大学現代文化学部で教鞭をとる
専門は開発経済学、アジア経済論、人間開発学



IATSS Forum Program Development: Features and Prospects

Member of the IATSS Forum Steering Committee
Associate Prof. Nagahiro Yoshida

1.The history of the principles and basic policies behind the IATSS Forum

The IATSS Forum is a professional leadership training program started by Mr. Soichiro Honda, after a dialogue with the former Malaysian Prime Minister Tun Dr. Mahathir bin Mohamad.

When the Forum programs first begun, the participants were given not only opportunities to experience Japanese culture and society, but also to understand Japan's rapid economy development and its good practices in the 1980s-90s. As Southeast Asia countries started to improve their economies, the Forum continued to revise the program regularly to align to its core principles and international development. At the November 2012 International Advisory Meeting, the respective ASEAN and Japan Chairpersons declared a new medium- to long-term basic framework, naming it the "Society with High Mobility." They also endorsed the Suzuka Declaration to hold fast to the principles of the IATSS Forum Leadership Training as to further strengthen the training objectives of seminars, field studies, and group study on the theme of society with high mobility.

In order to realize the Suzuka Declaration into actual action plans, the IATSS Forum Steering Committee and Program Committee held extensive discussions on the framework not simply within the confines of "transportation" but rather in terms of "mobilizing all types of resources." These plans thus form the foundation for the IATSS Forum's framework from henceforth.

2.Features of the IATSS Forum training programs

The IATSS Forum training program's strengths lies in its cultural exchange programs linking Japan and the ASEAN communities, its well-thought through choices of general seminars, and its emphasis on core thematic study. Forum participants not only learned about Japan's economic development issues, her responses to challenges and effort to improve, but also new insights and divergent perspectives from their fellow participants' social contexts. The Forum programs provide participants with leadership opportunities to engage in constructive discussions on different opinions and viewpoints through team-building activities, facilitation workshops, and conflict-management training. By delving deep into important themes and respecting each other's perspectives, the programs enable participants to put the Forum motto—"Thinking and Learning Together"—into practice.

The basic program format generally follows four steps:
Step 1: Developing team-building, conflict-management, and facilitation skills
Step 2: Learning and discussing the seminars' key points
Step 3: Observing and holding workshops on important domestic field trips
Step 4: Engaging in group discussions after the seminars

In the case of Step 3, the Program Committee carefully planned and selected suitable domestic field trips so that they would have the most impactful learning for the participants in understanding Japan's context. The field trips include different organizations such as private companies, NGOs, government agencies across multiple time frames—the past, present, and future—and the divergent perspectives of residents, corporations, and government. Organizations that hosted participants also benefitted from the different perspectives and ideas the participants brought to the table, bringing IATSS Forum "Thinking and Learning Together" motto to a whole new level. Instead of previous merely presenting case studies, host organizations now started to share their challenges with participants such that more possible solutions could be generated together for these issues.



3.Current program topics and future possibilities

The two current main topics for the Forum now are "sustainable development" and the "sustainable community design", both of which have been gaining higher international attention since the late 1980s. Although the effort to design "sustainable communities" is aligned with the Forum's focus of "mobilizing all types of resources," different issues require different solutions and processes. In short, there can never be a simple generic answer to all the issues. Nevertheless, with the highly motivated and talented Forum participants, they are able to make the best use of the limited time they have together to deliver as a team, remarkable outcomes through deep, critical thinking and active discussions.

As program designers, not only do we want the participants to experience leadership development through collaboration and team work, we also want them to take strong initiatives in coming up with actionable plans that can help to solve communities' issues.

At IATSS Forum, we are committed to review our programs regularly, taking into consideration the dynamic changes in our complex world. We are constantly tailoring our programs to whatever conditions that come along and helping to develop our Leaders of Tomorrow.

.....
Nagahiro Yoshida
Associate Professor of Graduate School of Engineering Urban
Engineering (Urban Design and Engineering), Osaka City University

Graduated from Graduate School of Engineering, Osaka City University (Ph.D.)
Lecturer at the Osaka City University.
Affiliate academic of the Centre for Transport Studies, University of London, before his current appointment as the Associate Professor in Osaka City University since 2014.
His major is Urban Transportation Planning. His main research area is in creating Eco-friendly Transportation.



IATSSフォーラムプログラム開発の特徴と今後への期待

IATSSフォーラム実行委員(プログラム編集統括)
吉田 長裕

1. IATSSフォーラムの理念、基本方針の経緯

IATSSフォーラムは、マレーシアのマハティール首相と本田宗一郎氏によって開設された人材育成研修である。当初のプログラムはいわゆる文化交流的な側面に加え、日本の近代化のプロセスや課題等を講義形式で短期的に受講できるプログラムとして出発した。その後、東南アジアを取り巻く情勢の変化に伴い、フォーラムの理念、基本方針も、時代に即した改善が求められるようになった。近年のプログラムは、2012年11月に開催された国際諮問委員会において、「Society with High Mobility」という中長期的なフォーラムの基本方針が提唱され、「IATSSフォーラムの理念（人材育成）を堅持しつつ、モビリティ社会を題材としたセミナー・現地視察・グループスタディに一貫性をもたせた戦略的な研修体系に進化させるため、さらにプログラムの検討を進める」という鈴木宣言を受けたものである。実行委員会やプログラム委員会ではこの鈴木宣言をいかに実現していくかについて検討を重ねてきた。とくに、「Society with High Mobility」をただ単なる交通という狭義の意味で捉えるのではなく、「あらゆる資源を適材適所に活用（mobilize）する」という広義の解釈が加えられ、具体的なリーダーシップ要件の一つに位置づけられるようになった。

2. 研修プログラムの特徴

本フォーラムの特徴は、日本、ASEAN相互の文化交流プログラムや一般セミナーに加え、テーマスタディに最も力を入れているところである。様々な経験や知識を持った研修生たちは、日本の経済発展の過程でどのような課題に直面し、どう対応してきたかや日本の最先端の取り組み事例について学ぶことで、研修生個人や社会属性による視点の違いに必ず直面することになる。こういった異なる意見や視点に基づいて議論を建設的に進めることができるように、プログラムでは、チームビルディング、ファシリテーションスキル、コンフリクトマネジメント等を修得する機会が提供されている。研修生の視点の違いを尊重しながら議論を深く掘り下げること、フォーラムのモットーである「Thinking and Learning Together」が実践できるようになっている。

- プログラムは以下4つのステップを基本スタイルとして実施している。
- ステップ①: チームビルディング、コンフリクトマネジメント、ファシリテーションスキルの修得
 - ステップ②: テーマに関わる基礎知識に関する講義および討議
 - ステップ③: 国内における特徴的な事例を対象とした視察・ワークショップ
 - ステップ④: テーマに関して学んだことについての徹底したグループ討議

特にステップ③において、日本において彼らに示すべき事例にふさわしいものは何か、また日本或いは日本人の特徴として伝えるべきことは何かという点については、プログラム委員会で多くの議論を重ね、該当する候補事例を選定してきた。また、事例の構成においては、民間企業、NGO、政府機関等の異なる組織の取り組みを網羅的に取り入れ、過去、現在、将来といった時間軸や住民や企業、行政といった異なる視点軸を組み合わせることで、事例を多角的に俯瞰できるように配慮している。特に近年では、研修受け入れ先も研修生の視点やアイデアに期待しており、単に事例紹介だけで終わるのではなく、受け入れ先が現在抱えている問題を研修生と共有しワークショップなどで一緒に解決策を考える事例もあり、「Thinking and Learning Together」の進化もみられる。



3. 現在のプログラムテーマと今後の展開

現在は、1980年代後半以降世界規模で取り組まれている「持続可能な開発」「持続可能な地域・社会づくり」をテーマとして取り上げている。「持続可能な社会」の実現には、「あらゆる資源を適材適所に活用（mobilize）する」というフォーラムの基本方針に沿うものであるが、扱う問題によって解決策やそのプロセスも異なるため、決まった答えが必ずしも用意されているわけではない。それでも、優秀な研修生達はこれらの問題に立ち向かい、限られた時間の中でグループダイナミクスをうまく活用し、深い考察と熱心な討議に基づいたすばらしい研修成果を挙げている。

我々プログラム提供側が研修生に期待しているのは、こういった経験により、困難な状況を打開するための様々なアイデアの引き出し方やチームとして力を発揮することの重要性であり、研修生自身やその周辺にある様々な課題に立ち向かう勇気と行動力をもってもらうことである。今後も、ASEANを取り巻く情勢は目まぐるしく変化することが予想されているが、こういった変化に即したプログラムを提供していただけるようプログラム内容を常に見直し、引き続き、優秀なリーダーが羽ばたいていけるようにしたい。

吉田長裕
大阪市立大学工学部准教授
大阪市立大学大学院後期博士課程にてPh.D.修得後、同大学助手および講師、ロンドン大学交通研究所客員研究員を経て、2014年より現職。専門は都市交通計画、交通工学。
交通モードのグリーン化の実現を探る。



IATSS Forum’s Journey in the Past 30 Years

~The True Essence of Nurturing Human Resources in a Global Society~

Commemorating the 30th anniversary of establishing IATSS Forum, we invited Tun Dr. Mahathir bin Mohamad , (4th Prime Minister of Malaysia), Mr Yasuhei Oguchi (Former President of IATSS, Japan), and Dato’ Zuraidah Atan , (Chairperson of the IATSS Forum Malaysian Committee and alumnus of the IATSS Forum, Malaysia) for a special interview.

Tun Dr. Mahathir advocated the idea that “the source of future development of the ASEAN region lies in human resources development,” which inspired the establishment of the Forum in 1985.

This special interview is facilitated by Prof. Tsutomu Mizota, a member of the IATSS Forum Steering Committee

It is Important to Enhance the Qualities of Individuals

Prof. Mizota

The IATSS Forum was established in 1985 by Mr. Soichiro Honda, the founder of Honda Motor Co., Ltd., as a training institute for developing young leaders who will shape the future of Southeast Asia. This year marks its 30th anniversary. Mr. Honda founded the Forum which originated from a discussion with Tun Dr. Mahathir.

At the start of the Forum Program, we received valuable suggestions and ideas from Professor Ungku Aziz, a Royal Professor of the University of Malaya. Since its inauguration, the Forum has invited to Japan approximately 950 young people from nine ASEAN countries, including 172 from Malaysia, producing outstanding future leaders who had made vital contributions to the development of their home countries. What do you think about the social significance and impact of private sector activities like ours on society?

Tun Dr. Mahathir

In a developed country, people cannot fully depend on the government to do everything for them. The role of the private sector is significant. When developing people, imparting concrete knowledge alone is not enough. It is also important to enhance the qualities of the individual. When we speak of the qualities of the individual, our concern is not only whether the person is intelligent, well-educated and knowledgeable, but rather how that person can contribute to society.

Even if you possess excellent knowledge, if you are unable to use it properly, then it is not good for society. Therefore, we need to be in an environment where people who have acquired correct knowledge can use it properly, and to that end, training is essential

I consider that success—whether at the individual or national level—largely depends on values. If the values rooted in a country’s culture are nurtured in people’s minds in the “right” way, then the people of that country will succeed. No matter how much knowledge one has accumulated, no one can succeed unless they have the right values. Only by fostering the right values, it is then possible to develop individuals who will lead well in the future. If a person has the right values, they can play a role of building society with a positive attitude.

I think IATSS has played a wonderful role in fostering young people over the past 30 years.

Prof. Mizota

You mean that it’s important to enhance the qualities of individuals.

Since the launch of the IATSS Forum in 1985, many promising young professionals have been invited to Suzuka to attend the program. Mr. Soichiro Honda said that his encounter with Tun Dr. Mahathir in Malaysia was the catalyst that started the Forum.

Tun Dr. Mahathir

I am very pleased that Mr. Soichiro Honda took my words so seriously and that the IATSS Forum has continued its activities for as many as 30 years.

The Forum has invited young people from ASEAN countries to Japan to allow them to interact with Japanese people and learn about each other’s cultures and differences. I believe that these experiences will cultivate a spirit of tolerance and broad-mindedness in both the people of Japan and ASEAN.

As society progresses, advances in science and technology alone tend to attract much attention. More often than not, such advances occur frequently without a right driver. However, scientific and technological advances alone are not sufficient to achieve the goal of a better future. The qualities of people must be improved along with scientific and technological advances. I think the program of the IATSS Forum has contributed greatly to society from the perspective of human resources development. Since we are living in a global village now, and if there is good understanding between each of us, then all of society can benefit from that.

マハティール元マレーシア首相×小口IATSS前会長

IATSS フォーラム 30 年間の軌跡

~グローバル社会における真の人材育成とは~

IATSSフォーラム設立のきっかけとなる「ASEANの将来の発展の源泉は人材育成にある」との考え方を提唱されたマハティール閣下をお招きし、小口IATSS会長（2015年5月当時）、並びにマレーシア現地委員会会長でありIATSSフォーラムの同窓生でもあるズライダー氏を交え、記念対談を開催した。

人材の資質を高めることが大切

満田委員

IATSSフォーラムは、1985年に、東南アジアの将来を担う若手人材の育成機関として、本田技研工業株式会社の創業者本田宗一郎氏によって設立され、本年、30周年を迎えます。

これはマハティール閣下のお考えを本田氏が具現化したもので、立ち上げの際にはマラヤ大学のウルク・アジズ氏に、多大のご示唆を頂きました。これまでマレーシアからは172名、ASEAN9カ国から約950名の若者を招聘し、各国の国づくりに貢献できる優秀な人材を輩出してきたと自負しております。

こうした民間レベルの活動が世の中に与える社会的な意義について、どのようにお考えですか。

マハティール閣下

先進国において、すべてを政府に頼るわけにはいきません。民間の役割は大変大きいのです。人を育てる上で、具体的な知識を与えるだけでなく、やはり人材の資質を高めることが重要になります。人材の質というのは、知的で高い教育を受け、知識があるというだけではなく、その人がいかに社会に貢献できるかという点が重要です。

せっかく得た知識を上手く活用できなければ、社会にとってよくありません。ですから、正しい知識を得た人たちが正しくそれを使う事ができる環境が必要になり、そのためにはトレーニングが必要です。

成功というのは個人レベル、国レベルに限らず、価値観によるものが大きいと考えています。それぞれの文化に根差した価値観、それが正しいカタチで醸成されていれば、その国民は成功していくのです。どれだけ知識が蓄えられたとしても、そこが出来ない限り成功は難しいでしょう。ですから、将来を担うリーダーを育成するには正しい価値観が確立していなくてはならないのです。そうすれば前向きな姿勢で彼らが社会を構築していく役割を担うことができるのです。

IATSSフォーラムは過去30年においてそういった仕組み作り、人づくりをしており、素晴らしい役割を果たしていると思います。

満田委員

人材の資質を高めることが重要ということですね。

1985年にIATSSフォーラムが設立され、将来を嘱望されるリーダーを鈴鹿に招聘し、プログラムを受講して頂いています。本田宗一郎氏はその時のマハティール閣下との出会いが運命的な出会いであったと仰っていました。

マハティール閣下

本田宗一郎さんが私の言葉をここまで真剣に受け止めてくれたこと、そしてこういった活動を続けてこられたIATSSの取り組みを大変嬉しく思っております。

日本にASEANの若者が招致され、日本の方々と一緒にお互いの文化や違いを学び合い、寛容な心を持つということは大変重要なことだと思います。

社会がどんどん進歩していく中で、科学技術の進歩だけが注目され、ドライバー無しでオペレーション自体が進んでいくという事態が往々にして起こっています。科学の進歩だけでなく人の資質もそれに伴って進歩していかなくはなりません。だから、このIATSSフォーラムのプログラムというのは、人の育成という観点から社会に大きく貢献されているのです。

特に私達はグローバルビレッジに住んでいるわけですから、互いに理解することができれば、社会全体がその恩恵を享受できるのです。



Learn, Grow and Give Back to Asia

Prof. Mizota

President Oguchi has continued to observe many alumni members over the past 30 years. How do you feel seeing participants grow through the program and playing active roles after returning home?

President Oguchi

Participants from the ASEAN region all have sound ideas and are very sincere. They also have a great attitude in the way they approach things. We have accepted many participants from diverse backgrounds. Every one of them had grown and matured significantly by the end of the training program. I've also had many opportunities to meet and interact with alumni members. I've witnessed many Forum alumni playing active roles as leaders in various fields in their respective countries. It's really amazing, and I am always moved and feel very proud.

Prof. Mizota

Dato' Zuraidah, you serve as the chairperson of IATSS Forum Malaysian Committee and are also an alumnus of the IATSS Forum. What impact has the IATSS Forum had on ASEAN countries and on your life?

Dato' Zuraidah

Yes, I participated in the IATSS Forum in 1993. I thought and learned together with other participants from the ASEAN region and learned a lot about Japan during the program period of 2 to 3 months. I learned how to use the knowledge I had acquired, and the importance of understanding the language and culture from the aspects of politics, economics and law. We, the participants from the ASEAN region, returned home, after having learned many things through case studies on challenges in Japan. After returning to our home countries, we were able to move forward based on what we had learned and acquired from the Forum. I once served as president of the Alumni Association and am currently serving as the chairperson of the Malaysian Committee. I feel very honored about that. A strong alumni network has been built in each country, and I think the IATSS Forum's alumni network will continue to grow stronger.



Prof. Mizota

Tun Dr. Mahathir, in "Vision 2020" that you promoted, you stressed the importance of not only economic growth, but also social and cultural development. Please tell us more about this.

Tun Dr. Mahathir

There are developed countries and developing countries in the world, and there are distinct gaps between them. Many developing countries set their goals on catching up with developed countries, but I feel that too much emphasis is placed on economic development. I think that there should be a different definition of "developed country" than the traditional definition that emphasizes economic development. Of course, it is important to be affluent, but this alone doesn't mean that the country is developed. Even if a country is recognized as developed, the country may not be so affluent in real terms. Some countries are classified as developed only because of their advanced science & technology and social structures. In Vision 2020, Malaysia set the goal of becoming a fully developed nation by 2020. Malaysia aims to become a developed nation with its own characteristics, not just copying what other developed countries are doing. I believe that a being a developed nation is not just about achieving a high gross domestic product (GDP). It also means having well-organized educational systems, strong industrial production capability, and research institutes with strong research & development and technological innovation capability. In my opinion, a developed nation is a country that is advanced not only economically, but also in all other aspects including social contribution. We are aiming to become a developed nation with our own characteristics and values. We set out Vision 2020 to define what a developed nation is like. In those early days, we needed to shape what we wanted to be as a developed nation.

学び、成長し、アジアに還元する

溝田委員

小口会長はこれまで30年間に渡って多くの同窓生達を見守り続けてこられました。研修生がフォーラムを通して成長し、それぞれの国に帰って活躍されている様子を見られてどのようにお考えになりますか？

小口会長

ASEANの方々是一人ひとりがしっかりとした考えをお持ちで、皆さん大変誠実な方々です。さらに物事に取り組む姿勢の強さがしっかりと身についています。これまで多くの方々を受け入れてきましたが、研修が終わるとちょうど一回りか二回り大きく成長していますね。

また、研修が終わってから同窓生の方々とお会いすると、それぞれの国のリーダーとして活躍されているということがわかります。これはね、もう感動しますね。

溝田委員

スライダーさんはマレーシア現地委員会の委員長であり同窓生でもあります。IATSSフォーラムは、ASEAN各国、またあなたの人生にとってどのようなインパクトを与えましたか。

スライダー氏

そうですね、私は1993年にIATSSフォーラムに参加させて頂きました。ASEANからの研修生たちと共に考え共に学び、プログラム期間中の2〜3ヶ月間で日本について多くのことを学びました。

吸収した知識をどのように使い、学ぶのか、また政治、経済、法律などの側面から、言語、文化を理解していくことの大切さを学びました。我々 ASEANからの参加者は、日本の成功体験、失敗体験の両方から、日本をお手本にしているものを持ち帰ったわけです。私たちが母国に帰った時に、その経験をもとに前進することができたのです。同窓生の代表として同窓会会長を務めたこともありますし、現在ではマレーシア委員会の委員長も務めさせていただいており、とても喜ばしく思っております。

IATSSフォーラムは各国でも同窓会組織として非常に強い繋がりができあがっておりますし、今後ますます強くなっていくと考えています。

溝田委員

マハティール閣下が推進されたビジョン2020の中で、経済的な側面だけではなく、社会的そして文化的な観点の重要性に触れていますが、その点についてお聞かせください。

マハティール閣下

世界には先進国、まだまだ開発途上の国があり、この国々の間にはギャップがあります。もちろん、開発途上国の目標としては先進国に追いつくことが重要視されがちですが、経済発展というところに重点が置かれすぎていると思います。

しかし私は、先進国の定義とは、経済発展重視のものとは違ったものであるべきではないかと思っています。もちろん豊かになるということは重要ですが、必ずしもそれによって先進国というふうに見なされるわけではありません。また、先進国と見なされていても、実質はそこまで豊かではないかもしれないし、科学や、社会構造のみが進んでいるということで先進国と考えられている国もあります。

マレーシアはビジョン2020の中で、2020年までに先進国になるというビジョンを掲げていますが、他の先進国の真似をするのではなく、私たち自身の特性を持つ先進国になるということを目指しています。例えばGDPだけではなく、教育面でも整備され、工業生産の能力を持ち、研究機関が能力を発揮する。経済だけの問題ではなく、社会への貢献という意味でも、あらゆる面で進んでいる国、それが先進国なのです。ですから我々が目指しているのは、私たち自身の特性、価値観を持った、先進国になるということなのです。

先進国とはいかなるものなのかという定義としてビジョン2020年を打ち出しましたが、当時、私たちは先進国としてどうなりたいたのかを形づくる必要がありました。



The Key Word is Global Culture

Prof. Mizota

You led Malaysia as its prime minister for over 20 years. What sort of beliefs did you have then?

Tun Dr. Mahathir

To become a leader, you need to understand what needs are present in society and meet them. I always kept thinking about what people and society demanded.

Of course, the needs of people and society are constantly changing, so one must be sensitive to those changes. For example, when society is poor, it is a privilege to receive an education, so people feel grateful if they are provided with education. However, when society becomes rich, education becomes the right of all children. When society arrives at this point, such things as justice, fair systems and transparency are demanded. Leaders should always pay attention to those changes.

Prof. Mizota

I would like to ask you about leadership. Young leaders from the ASEAN region come to Japan and play active roles. What kind of leadership do you think is required of ASEAN and Japanese youths to become good leaders?

President Oguchi

First of all, it is important to think about others.

To be more specific, the hardware and software have already been developed. I think what will become important in the future is “mindware.” Tun Dr. Mahathir also talked about “mindware” today. I think that to become a good leader, it is most fundamental to acquire “mindware”.

Prof. Mizota

This is the last question for today. On the occasion of the IATSS Forum reaching the 30th year milestone, could you give some message for the program, looking to the next 30 years?

Tun Dr. Mahathir

I think that the IATSS Forum should continue its activities long into the future.

Both participants from ASEAN countries and Japanese people can learn a lot from each other. The significance lies in the fact that such an exchange has been occurring in Japan and it should become better.

There is a prevailing notion that what is occurring in the West is right. But we need to change that notion itself. Instead of leaning to one side—be it the East or the West, or the North or the South, we should regard the entire world as a global culture. We should not accept something as right simply because it is from the West. We also should not only repeat the past. For example, the power of Western countries is on the wane, and power is shifting to the East. Eastern countries can benefit from cultures of other countries, by looking at the whole world, not just the East or Asia. We must look at the whole world and consider what is best.

President Oguchi

“Global Culture!” That’s an important keyword, isn’t it?

Prof. Mizota

So, the keyword for the future is global culture.

The IATSS Forum will continue to provide a place of learning.

Thank you very much for taking precious time out of your busy schedule for us today.

グローバル・カルチャーをキーワードに

溝田委員

リーダーとして20年以上に渡りマレーシアの首相を務めていらっしゃるかもしれませんが、どのような信念をお持ちだったのでしょうか。

マハティール閣下

リーダーになるにはまず、社会にどのようなニーズがあるかを理解し、それを提供していく必要があります。私は、国民や社会が求めていることを常に考え続けてきました。

もちろんニーズは刻々と変わっていきますので、その変化も捉えなくてはなりません。例えば、貧しい時代に教育を受けることは特権ですので、教育が与えられれば感謝されますね。しかし社会が豊かになってくると、教育を受けるというのは当然の権利になってくる。そうすると次に求められるものは、正義、正当なシステム、そして透明性といったものになります。ですからリーダーは常にその変化に注意を傾けなければならないのです。

溝田委員

リーダーシップについて伺いたと思います。ASEANの若手リーダーの方々は、日本に来て、非常に活発に活動されておりますが、ASEANそして日本の若者に対して、良いリーダーになるために、こういったリーダーシップが求められていると思われませんか。

小口会長

まず一つは、相手のことを考えるということが大事です。

もう少し具体的に言いますと、ハードウェア、ソフトウェアというのは既に発展してきましたが、それに次いでこれから大事なのは、マインドウェアだと思っているんです。今日は閣下からもマインドウェアの話がございました。そういうものをキチッと身につけていく、それがリーダーシップの一番基本ではないかというふうに思っております。

溝田委員

最後の質問になりますけれども、IATSSのプログラムに対して、30年経った今、今後の30年を見据えて、何かメッセージをいただくことはできますでしょうか。

マハティール閣下

もちろん今後も継続していくべきです。

ASEANの国々から招聘した参加者の方々にとって、そして日本の方々にとって、お互いに学ぶものがあると思います。こういった交流が日本で起こっているということが重要なんです。

例えば、今の傾向として西洋で起こっていることが正しいものだという考えがありますが、その考え方自体を変える必要があります。世界の文化として、東洋や西洋、北や南に偏るのではなくて、世界全体をグローバル・カルチャーと捉えるべきです。西洋のものだから正しいと鵜呑みにしてはいけなし、過去の繰り返しではいけません。例えば、西洋諸国の力は衰えつつあり、その力は東に流れてきています。一方で東洋は、この東洋・アジアだけを考えるのではなく、世界全体を考えることで他の国々の文化からもいろいろと恩恵を受けることができます。世界全体に目を向けて、何がベストなのかということを考えていかななくてはなりません。

小口会長

“グローバル・カルチャー!”。それが一つの重要なキーワードということですね。

溝田委員

キーワードはグローバル・カルチャーということになりますね。IATSSフォーラムとして今後とも、学びの場を提供していきたいと思います。本日はお忙しい中、貴重なお時間をありがとうございました。



Tun Dr. Mahathir bin Mohamad
4th Prime Minister of Malaysia
マハティール・ビン・モハメド閣下
第4代マレーシア首相



Dr. Yasuhei Oguchi
President of IATSS
小口泰平先生
IATSS 前会長



Dato' Zuraidah Atan
Chairperson of IATSS Forum
Malaysian Committee
ズライダー・アタン
IATSS フォーラムマレーシア委員会委員長
第21回IATSSフォーラム同窓生



Dr. Tsutomu Mizota
A Member of IATSS Forum
Steering Committee
溝田勉先生
IATSS フォーラム実行委員

IATSS Forum is the Best Training Place for ASEAN Young Leaders to be the World Leaders.

Hun Monivann

IATSS Forum is the main gateway of my dream to the world came true.

Graduated from my local university, experiences working with an international firm in the home country, seeing the world was huge and has been amazing. Through the experiences of learning and thinking together with IATSS Forum for 55 days, even it was not an academic program, I felt that I have gained knowledge & experiences more than any MBA or other academic programs. At times, I even think that IATSS Forum is as good as some of those who have had an overseas education. All knowledge and experiences gaining from IATSS Forum has been applied very effectively to all my works and social activities.

IATSS Forum program has improved my leadership and personal development which made me more confidence in dealing with all aspects of life, businesses, politic and society and all kinds of people around the globe. It brought me to a high level of international standing where I can communicate and interact effectively with people around the world

By continuing with IATSS Forum existing program and process of modification through feedback and recommendation from its participants and International Annual Meeting (IAM) on the challenges of world development, I believe that IATSS Forum is the best training place for all young leaders from ASEAN to prepare themselves to be the World Leaders.



IATSSフォーラムは、ASEANの若者が世界のリーダーになる為の最高のトレーニング機関

フン・モニヴァン

IATSSフォーラムは、世界を見たいという私の夢を実現させてくれる扉となりました。地元の大学を卒業し、カンボジアの国際的な会社で経験を積んでいた私にとって、世界を目にすることはとても大きな意味がありました。IATSSフォーラムは学術プログラムではありませんが、55日間にわたって共に学び、考えた経験により、私が夢見てきたMBAをはじめとする学術プログラムでの知識や経験以上のものを得ることができたように感じ、国外で教育を受けた人以上のものを学べたと感じています。IATSSフォーラムから得たすべての知識と経験は、私の仕事や社会活動のすべてにおいて、とても役に立っています。

IATSSフォーラムのプログラムは、私のリーダーシップの向上と人間的な成長を促し、そのおかげで生活やビジネス、政治、社会のあらゆる側面において、また世界中のあらゆる人々と接するうえで、より強い自信が持てるようになりました。それにより、高いレベルでの国際ビジネスにおいて、意思の疎通や交流をととても効果的に行なえるのです。

既存のプログラムを続けると同時に、研修生や国際同窓会からのフィードバックを鑑み改訂を行い、それにより世界の発展に取り込んでいるIATSSフォーラムは、ASEANの若いリーダーたちが世界のリーダーになるための最高のトレーニング機関だと信じています。

Hun Monivann
37th Batch (in 2005)
Former President of Cambodia IATSS Alumni Association
Chairman of Mega Leasing Plc.
Executive Director of Active Properties Cambodia Co., Ltd.

フン・モニヴァン
第37回研修生
カンボジアIATSS同窓会 前会長
株式会社メガ・リーシング社長
(株)アクティブ・プロパティーズ・カンボジア執行役員

How IATSS Forum has Changed Me.

Kyaw Dewa

After coming back from the IATSS Forum, the experiences learned at the forum had greatly helped me in my personal development as well as my working capacity. It made me more confident and comfortable in approaching challenges like problem solving, having crucial conversations, negotiating and facing conflicts for my batch peers and I. The Gasshuku Team Building Training made us understood better the power for team work activities. In term of understanding responsibilities, I gained a better insight that being responsible is not only about myself but also for the world at large, in how we do the right things for others. Each of us has a moral obligation to do better for our communities after we came back from the IATSS Forum.

The Forum has further provided me with good negotiation skill to arrive at common goals. The theme “Thinking and Learning Together” made us realized for good projects to succeed, we have to select the best among different talented to get the work done well.

It is a good sign as IATSS Forum is reviewing its program with productive modifications. Moreover, the biannual International Alumni Meetings provides alumni members like us to get together, keep in touch, exchange ideas, views, expectations and make future plans. During the meetings, we will have opportunities to deeply discuss the SWOT analysis and the activities beyond the IATSS Forum by alumni associations from respective member countries.

I hope IATSS Forum will provide its study tours, international exchange, group study, seminars and field study with brilliant modifications for upcoming talented youngsters from ASEAN 9 and Japan. New batches will be benefit more with continuous support, deep analysis, and kind attention of the host IATSS Forum.



IATSSフォーラムが私に与えたもの

チャー・デワ

IATSSフォーラムでの経験は、私自身の仕事の能力だけでなく人間的な成長も高めてくれました。問題解決のような試練へのアプローチ、重要な話し合い、交渉、異なる意見の調整などにおいて、自信と落ち着きが持てるようになったのです。責任感もできてきたように思います。自分自身への責任だけでなく、様々な種類の人たちに対する責任も感じるようになりました。マネージメントのための技術を実践することは、チーム全体のために個人の能力を使うということです。合宿によるチーム・ビルディング・トレーニングは、チームワークを要求される活動において、より大きな力を与えてくれました。

またIATSSフォーラムでの経験を通じて、共通の目標に到達するための交渉力を得ることができました。フォーラムのテーマである「ともに考え、ともに学ぶ」。それを常に意識することにより、様々な意見の中からそれぞれの利点を見つけ最良のものを選ぶことが大切だと学びました。

IATSSフォーラムが、時代の変化と共に常に改訂を加えながら運営されているのは素晴らしいことです。それに加えて、国際同窓会で私たちのような同窓生が顔を合わせ、連絡を取り合い、アイディアや意見、希望、将来の計画を語り合うこともできます。同窓会では、各国の同窓会によるIATSSフォーラムの枠を超えた活動について、深く議論する機会もあります。

IATSSフォーラムが今後、ASEAN9カ国や日本の有能な若者のために、国際交流、グループ学習、セミナー、視察など素晴らしい取り組みに更に磨きをかけ、継続推進することを望みます。これからの研修生たちは、IATSSフォーラムによる継続的なサポートにより、自己成長の機会を得ることができると思います。

.....

.....

Kyaw Dewa
47th Batch (in 2010)
President of Alumni Association of IATSS Forum Myanmar
Managing Director of UKD World-Class International Co., Ltd.

チャー・デワ
第47回研修生（2010年）
IATSSフォーラムミャンマー同窓会会長
UKDワールド・クラス・インターナショナル(株)代表取締役社長



30th Anniversary IATSS Forum Message 2015

Deborah Yogeshwari

Mr. Soichiro Honda quite aptly said 'The value of life can be measured by how many times your soul has been deeply stirred.'

Reflecting on my IATSS Forum experience in 2014, I do not know where to begin to share on the tremendous amount of learning that I have gained at the Forum. It has been a life-changing experience for me.

As an individual, the IATSS Forum experience has enabled me to understand the importance of sustainability in the interconnected world and region we live in. It has also refined my outlook on life and leadership. As work leaders in our own fields, I used to think that conventional wisdom would advocate we should possess all the know-how and solutions. However, IATSS Forum has taught me that being a leader involves being aware of my resources and constraints, and how to harness them effectively to produce the best outcome regardless of any limitations. This is one of the most valuable perspective I have gained at IATSS Forum, and have been putting into practice as I continue to lead projects back in my organization.

The informative lectures and thought-provoking discussion with my fellow ASEAN friends has enabled me to be more aware of issues not just affecting Singapore but the greater ASEAN region. I have also come to appreciate the useful connections and networks built among my peers. I was further reminded that as the next generation of young ASEAN leaders, we all have an important part to play in actively contributing back to our communities. That is what matters most in today's complex world.

I would like to thank IATSS Forum for impacting the lives of so many young people in the past 30 years. As IATSS Forum commemorates her 30th Anniversary this year, my wish is for more conversations and discussions among ASEAN young leaders to be facilitated so that more young souls can be deeply stirred and challenged to think and pay forward to return to our societies. I hope through learning together at IATSS Forum, more friendships can be forged, memories cherished and greater effective changes to be brought about through deeper collaboration between the various ASEAN IATSS Forum Alumni Associations.



2015年のIATSSフォーラム30周年に寄せて

～リーダーとは自分の能力と限界を把握し、最良の結果を出せる人である～

デボラ・ヨセシュワリ

本田宗一郎氏の「人生の価値は、死ぬまでに何度激しく魂を揺さぶられる経験をしたのかで決まる」というお言葉は感慨深く、私はそれを体験として学ぶことが出来たように感じます。

私が参加した2014年のIATSSフォーラムを振り返ると、フォーラムで学んだことはあまりにも多く、どこから話をすればいいのかわかりません。フォーラムでの経験は私にとって、人生が一変するようなものでした。

私は、IATSSフォーラムを経験したことで、世界と私たちの住む地域が互いに持続可能性を考えることが重要だと理解することができました。また、人生とリーダーシップに関する考え方にも良い影響を受けました。それまでの私は、自身の専門分野でのリーダーとして全てにおけるノウハウと解決策を持つべきだという一般論を信じていました。けれども、IATSSのフォーラムでリーダーであるということは「自分の能力と限界に気づくことである」と学び、それらを把握すればいかなる制約があろうとも最良の結果を生み出すことができるということを学びました。これは私がIATSSフォーラムで学んだ最も大切な考え方で、帰国後は自分が推進しているプロジェクトでも常に実践しています。

素晴らしい講義や同期の研修仲間たちと議論を繰り返す中で、シンガポールだけでなく、ASEAN全体に関わる問題をより意識できるようになりました。同時に、仲間たちとの有益なつながりをありがたいと思うようになりました。次世代の若きASEANのリーダーとして、私たちは自分達の地域社会に対して積極的に貢献するという重要な役割があることを強く認識させられました。現代の複雑な世界では、そのことが最も重要なのです。

この30年間にわたって多くの若者の人生に影響を与えてきたIATSSフォーラムの取り組みに感謝したいと思います。今年IATSSフォーラムが30周年を迎えるに当たり、ASEANの若きリーダーの間で、会話や議論がより活発になり、それによって多くの若者の魂が深く揺さぶられ、社会に貢献できる人材が育成されることでしょう。IATSSフォーラムの場で共に学ぶことで、より多くの友情が結ばれ、大切な思い出が生まれ、ASEAN各地のIATSSフォーラム同窓会同士のより親密な協力を通じて、さらなる意義のある変化が生じることを期待します。

Deborah Yogeshwari

The 52nd batch

Singapore IATSS Forum Alumni

On Behalf of Singapore IATSS Forum Alumni (SIFA)

デボラ・ヨセシュワリ

第52回研修生(2014年)

シンガポールIATSSフォーラム同窓会

シンガポールインド系人材開発協会青少年部 責任者

Alumni's Group Photographs (From 2006 till 2015) - 同窓生グループ・フォト(2006~2015年)

39th Batch Spring Forum in 2006



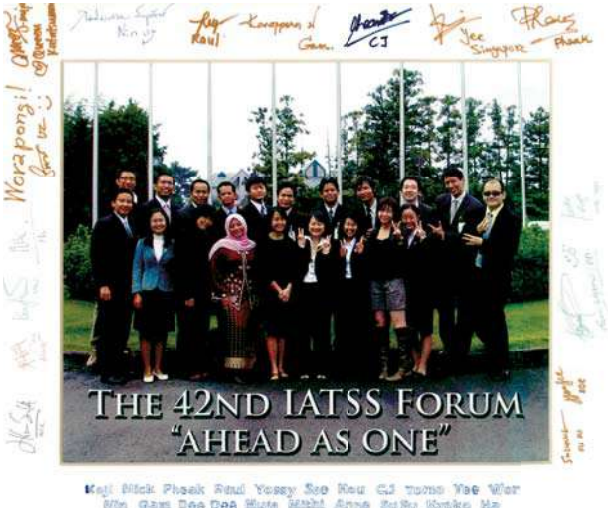
40th Batch Fall Forum in 2006



41st Batch Spring Forum in 2007



42nd Batch Fall Forum in 2007



43rd Batch Spring Forum in 2008



44th Batch Fall Forum in 2008



45th Batch Spring Forum in 2009



46th Batch Fall Forum in 2009



51st Batch Spring Forum in 2014



52nd Batch Fall Forum in 2014



47th Batch Fall Forum in 2010



48th Batch Fall Forum in 2011



53th Batch Spring Forum in 2015



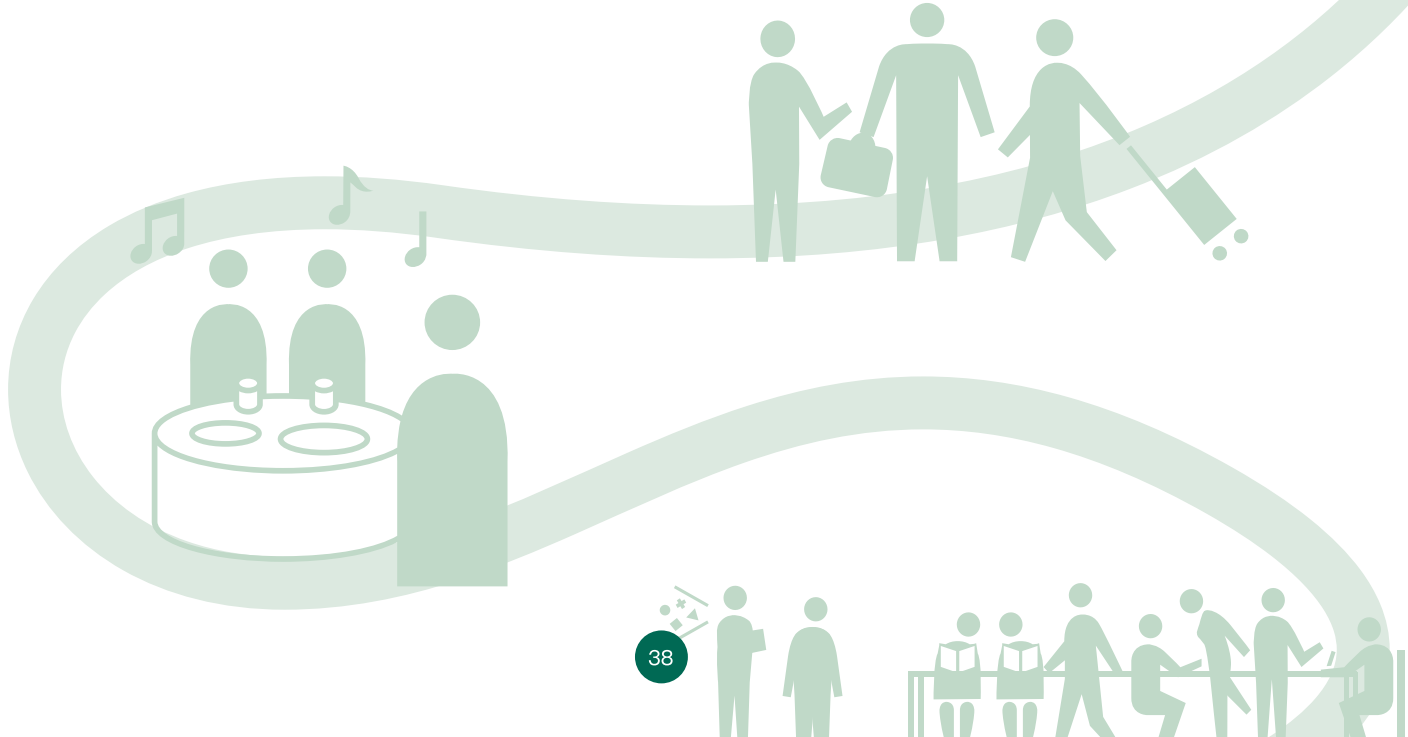
54th Batch Fall Forum in 2015



49th Batch Fall Forum in 2012



50th Batch Fall Forum in 2013



For the Next Decade: Beyond Maturity

Chairperson of the IATSS Forum Steering Committee
Prof. Kenji Doi

Reaching a 30 year milestone, the IATSS Forum has entered its maturity stage. While its achievements have been highly recognized in Japan and abroad, the Forum needs to continue to forge ahead in making timely changes to achieve further development. The IATSS Forum Vision 2015 sets out what we should firmly maintain and what we should change for the next decade after reaching our maturity milestone.

The collective efforts of many people who have been involved in IATSS Forum activities produced the following results that have international and social value:

1) Developing young leaders who can contribute to nation-building in their respective fields and countries in the ASEAN region.

2) Creating a strong human network among Japan and ASEAN countries.

3) Building a practical model for true cross-cultural understanding and collaboration through our IATSS Forum Motto “Thinking and Learning Together”

These achievements were affirmed when the IATSS Forum received the Japanese Foreign Minister’s Commendations in August 2015.

Vision 2015, from henceforth, must focus on creating new values, while firmly maintaining the above achievements. Then, what should be the new values? To identify that, we need to review the concept of “Ideal Mobile Society,” which was adopted as a principal goal in the purpose of the foundation of IATSS, by re-examining the key word of the concept--“mobile”.

The term “mobile,” or “mobility,” which has been widely used in various fields, has both positive and negative connotations. Flows of human, goods, money and information are indispensable to modern society. However, demand for a mobility level that is too high has often brought about negative impacts on society, causing safety and environmental problems and fragmenting communities. For this reason, cynics say that the improvement of mobility itself cannot be the end for society, but merely the means. The “ideal mobile society” can be defined as a sustainable society in which mobility does not have negative impact that threatens human survival.

Moving ahead, IATSS Forum adopted the theme of “Mobilizing Resources for Sustainability and Human Security” to help realize an ideal mobile society. In line with this theme, we can then mobilize the resources needed for building resilient and sustainable societies and communities in the ASEAN region, where the countries are expected to achieve further economic development. As a concept succeeding “Society with High Mobility,” which was declared at the 2012 International Advisory Committee Meeting, this basic theme sets out future directions for the creation of more international and social values.

Kenji Doi
Professor at Graduate School of Engineering, Osaka University

Graduated from Doctoral Program, Graduate School of Engineering, Nagoya University (Dr.-Eng.)
Research Associate at Nagoya University.
Lecturer and Associate Professor at Tokyo Institute of Technology.
Visiting Professor at National Center for Transportation Studies, University of the Philippines.
Professor at Kagawa University before taking up his current appointment as the Professor at Graduate School of Engineering, Osaka University since 2012.
His research passion as a “Mobility Conceptor” has always been about creating the ideal future vision of Cities and Transportation.

成熟を超えた次の10年に向けて

IATSSフォーラム実行委員長
土井 健司

30周年の節目を迎え成熟期に至ったIATSSフォーラムは、その功績が内外から高く評価されるとともに、さらなる飛躍に向けた変化が求められています。成熟を超えた次の10年に、何を堅持し、何を変えるべきか、それを示すものがIATSS Forum Vision 2015です。

これまでフォーラム活動を支えた多くの方々のご努力の積み重ねにより、IATSSフォーラムは以下のような国際的社会的価値を生み出しできました。

1) アセアン各国各界のリーダーとして国づくりに貢献する人材の育成

2) 日本とアセアンとの懸け橋となる堅固な人的ネットワークの構築

3) 「共に考え、共に学ぶ」異文化間の真の相互理解や協働の実践モデルの構築

こうした価値が評価され、IATSSフォーラムは本年8月に外務大臣表彰を賜るに至りました。

Vision 2015は、これらの取り組みを堅持しつつ新たな価値を加えるものでなければなりません、その価値とはいかなるものでしょうか。これをIATSSの理念に刻まれた「理想的な交通社会」(Ideal Mobile Society)の核心にあるMobileという言葉に立ち返り、再整理する必要があります。

既に多様な分野で用いられているMobileあるいはMobilityという言葉は、元来、正負両方向の含意を持ちます。人、モノ、カネ、情報の流れは社会の維持に欠かせない血流ですが、高すぎるモビリティへの欲求はしばしば安全問題、環境問題やコミュニティの崩壊など社会への負の影響をもたらしてきました。それゆえ、Mobilityの向上自体は社会の目的とはなりえず、単なる手段に過ぎないと揶揄されます。人の生存を脅かす負の影響を伴わない持続可能な社会の姿がIdeal Mobile Societyでしょう。その実現に資するIATSSフォーラムの行動方針を、われわれは「Mobilizing Resources for Sustainability and Human Security」と表現します。すなわち、一層の経済発展が期待されるASEAN各国における、しなやかで持続可能な国・地域づくりに必要なリソースの動員・活用(mobilize)です。この方針は、2012年の国際委員長会議で提唱された基本方針「Society with High Mobility」に続く、さらなる国際的かつ社会的な価値創造の方向性を示すものです。

土井健司
大阪大学大学院工学研究科教授

名古屋大学大学院博士後期課程修了後、同大学助手
東京工業大学講師及び助教授
フィリピン大学国立交通研究センター客員教授
香川大学教授を経て、2012年より現職
モビリティコンセプターとして都市と交通の将来像を探る。



IATSS FORUM VISION “BEYOND 2015”

Building a resilient and sustainable society in the 21st Century,
the IATSS Forum is committed to the nurturing of young professionals
in becoming co-creative global community leaders under the Forum’s motto of
“Thinking and Learning Together”.

Through a blended interdisciplinary approach,
we define “Leadership” for this motto as
the “ability to utilize and maximize high performing teams through
collaboration with people from different countries and fields of specialization.”

As we become more connected in this global age,
many international issues have become more interlinked and complex.

As a result, it is necessary to take a broader approach that
transcends previous conventional academic norms
in creative sustainable design solutions.
Particularly in Southeast Asia, with the regional economic integration of 2015,
cross-border exchanges and flows among these countries are expected
to accelerate further.

IATSS Forum is at this important cross road
in riding the next wave of change with the ASEAN communities.

“Mobilizing Resources for Sustainability & Human Security”
is IATSS Forum new vision, “Beyond 2015”.

In line with this new vision,
we are dedicated to continue to develop future leaders
capable of addressing global and complex issues,
by making effective use of not only human
and financial resources and information,
but also innovative wisdom and regional resources
for Sustainability and Human Security around the world.

Our alumni associations, country committees and secretariats
have always been a core component of the IATSS Forum.
However in the future we see them taking on a larger role and in collaboration
with IATSS bringing together their diverse talents,
skills and human potential
to contribute to our goal of achieving sustainable society.



IATSS FORUM VISION “BEYOND 2015”

IATSSフォーラムは、しなやかで持続可能な社会を実現する為に、
設立当初からのモットーである「共に考え、共に学ぶ」の精神と、
学際的かつ国際的なアプローチを通して、
国や専門分野の域を越え様々な関係者と協働し、
グループダイナミクスを最大限に引き出すことのできる
共創型リーダーシップを持って、
国際社会に貢献できる人材を育成していきたい。

特に、近年、グローバル化によって多くの課題が複雑に絡み合い、
国や従来の専門分野の枠組みを超えて
課題に立ち向かうことが必要とされる時代が到来している。

さらに東南アジアでは2015年の経済統合を機に、
これまで以上に境界を越えた交流や対流が加速することが予想される。

こういった時代情勢を受けて、IATSSフォーラムでは
「Mobilizing Resources for Sustainability and Human Security」の
行動方針の下、今後10年を通して人、モノ、カネ、情報のみならず
伝統知や地域の文化資源などのリソースを効果的に活用しながら
グローバルかつ複雑な課題に立ち向かえる人材の育成に力を入れていく。

更に、産業界、政界、教育機関を含め、
幅広い分野で活躍する約1000名の同窓生相互の繋がりを促進し、
同窓会組織をはじめ、9カ国の現地委員会、現地事務局、

IATSS本体との緊密な連携を強化することで、
様々な課題の解決に貢献し持続可能な社会の実現に寄与していきたい。

